

الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية
في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا
الإبتدائية الإسلامية مالانج



رسالة الماجستير

إعداد:

الطالبة : كوسوما ديوي

رقم التسجيل : ١٢٧٢٠٠٢٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

م ٢٠١٥

كفاءة معلمي اللغة العربية
في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا
الإبتدائية الإسلامية مالانج

رسالة الماجستير

تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد

كوسوما ديوي

رقم التسجيل: ١٢٧٢٠٠٢٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

يونيو ٢٠١٥

الاستهلال

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ هَلْ يَسْتَوِی الَّذِیْنَ یَعْلَمُوْنَ وَالَّذِیْنَ لَا یَعْلَمُوْنَ

(الزمر: ٩)

الإهداء

إلى أبي و أمي المحترمين، إيوان مناجاة الحاج و مصلحة

إلى زوجي الكريم، واندرا عرفاندي

أخي يحيى و أخي واهب الحسن و أخي محمد الفاتح

إلى حملة الإسلام العظيم الذين يرتقون بدينهم من شاهق إلى شاهق، يصدعون

بأمر الله و لا يخافون لومة لائم

خاصة أخواتي في الله في مبنى الملتمزم و معهد النهضة

إلى محبي اللغة العربية

الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي أرسل رسوله بالهدى و دين الحق ليظهره على الدين كله و كفى بالله شهيدا. و الصلاة و السلام على سيد المرسلين و إمام المتقين و على آله و صحبه و من دعا بدعوته و التزم بطريقته و ترسم خطاه و جعل العقيدة أساسا لأفكاره و الأحكام الشرعية مقياسا لأعماله و مصدرا لأحكامه.

تمت كتابة هذا البحث تحت الموضوع " الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بوانا الإبتدائية الإسلامية مالانج (دراسة وصفية تقويمية)". هذا البحث لم يصل أمامكم جميعا بدون مساعدة الأساتذة الكرماء و الأصدقاء الأحباء. فلذلك تقدم الباحثة فوائق الاحترام و خالص الثناء إلى:

- ١- البرفيسور الدكتور الحاج موجيا راهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢- البرفيسور الدكتور الحاج مهيمن، مدير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٣- الدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٤- الدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا المشرف الأول والدكتور محمد عبد الحميد المشرف الثاني اللذان قد قدم للباحثة كل العون والتشجيع طوال الفترة إعداد هذا البحث فلم يبخلا بعلمهما ولم يضقا صدرهما يوما عن مساعدة الباحثة وتوجيهها، وكان لفضلهما بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحثة فلهما من الباحثة خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.
- ٥- مديرة مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية حسن الخاتمة ومعلمي اللغة العربية محروس سفیان وندرة أمينة في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية على مساعدتهم في التجربة الميدانية.

٦- مديرة مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية إينداج سوفريهاتين ومعلمي اللغة العربية فينا راتنا ساري و سيف الدين في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية على مساعدتهم في التجربة الميدانية.
 قول الشكر الجزيل فحسبي أن أدعو الله عز و جل عسى الله أن يجزيهم بأحسن ما عملوا و نسأل الله التوفيق و الرحمة و النصر. و آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

الباحثة،

كوسوما ديوي



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي حضرته الطالبة :

الطالبة : كوسوما ديوي

رقم التسجيل : S-2 / 12720029

موضوع البحث : الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية

في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور محمد عبد الحميد

الدكتور ولدانا ورغاديناتا

رقم التوظيف: 19720201199801002

رقم التوظيف: 1970031911998031001

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا ورغاديناتا

رقم التوظيف: 1970031911998031001



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية
في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية
مالانج، التي أعدتها الطالبة:

الإسم : كوسوما ديوي

رقم التسجيل : ١٢٧٢٠٠٢٩

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة
الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم اثنين بالتاريخ ٢٩ يونيو ٢٠١٥
وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

١-	الدكتورة أمي محمودة	رئيسا و مناقشا	التوقيع :
٢-	الدكتور زيد بن سمير	مناقشا	التوقيع :
٣-	الدكتور ولدانا ورغاديناتا	مشرفا ومناقشا	التوقيع :
٤-	الدكتور محمد عبد الحميد	مشرفا ومناقشا	التوقيع :

اعتماد

مدير كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : كوسوما ديوي

رقم التسجيل : S-٢ / ١٢٧٢٠٠٢٩

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان :

الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج (دراسة وصفية تقويمية)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية برنامج الدراسات العليا بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٢٩ يونيو ٢٠١٥

صاحبة الإقرار،

كوسوما ديوي

رقم التسجيل: S٢/١٢٧٢٠٠٢٩

مستخلص البحث

كوسوما ديوي ٢٠١٥، الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج (دراسة وصفية تقويمية). البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسة العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الأول: الدكتور ولدانا ورغاديناتا، والمشرف الثاني: الدكتور محمد عبد الحميد

الكلمات الأساسية: الكفاءة التعليمية، معلمي اللغة العربية

الكفاءة هي مجموعة من المعارف والمهارات والسلوكيات التي يجب للمعلم أن يملكها ويسيطر بها. والكفاءة التعليمية (pedagogik) هي قدرة المدرسين على إدارة التعليم وتعلم المتعلمين. ولكن وجدت الباحثة أن بعض المعلمين لا يفهم كفاءتهم التعليمية حتى لا يقال منهم الذين يعلمون دون إرادة فهمها، فلذلك دراسة عن كفاءة التعليمية لدى معلمي اللغة العربية، خاصة كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج مهم جدا حتى يُعرف كيف كفاءتهم في التعليم و سبب جودتهم في التعليم. فبحثت الباحثة هذه المشكلة و حددت مشكلة بحثها: (١) كيف الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج؟ (٢) ما العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج؟

منهج البحث هذا البحث الجامعي طريقة الكمي (quantitative) لتقويم كفاءة التعليمية لدى معلمي اللغة العربية (evaluative) و لاتجاه على البيانات الوصفية (descriptive). استنتجت الباحثة بعد بحثها العميق و تحليل دقيق أن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في هذين مدرستين على مستوى "جيد". و العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية هي عوامل الضعف و عوامل الدفع. أما عوامل ضعف لدى معلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج هي: لم يكن المواد الدراسية مناسبة بخلفية التعليم المعلم؛ لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية؛ لم يكن هناك تشجيعا خاصا من المدرسة بل بشكل إجمالي فقط؛ اهتمام المدرسة على مراعاة ترقية القدرة للمعلمين ناقص؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية إنتاج التطوير المهني؛ لم يكن معلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم؛ لم يكن

لدى المعلمي اللغة العربية الامتنان المناسب لمجال التعليم. وعوامل الدفعها هي: يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعة الأولى أي البكولاريوس؛ يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم؛ تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين؛ تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم؛ لا تعلمان المعلمان في المدرسة الأخرى؛ مديرة المدرسة هو الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم.

وأما عوامل الضعف لدى معلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج هي: لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية؛ لم يكن هناك تشجيعا خاصا بل بشكل إجمالي فقط؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي؛ لم يكن معلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الامتنان المناسب لمجال التعليم. وعوامل الدفعها هي: يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعة الأولى أي البكولاريوس؛ يناسب بعض معلمي اللغة العربية بخلفية التعلّم المعلم؛ لا يعلم المعلمان في المدرسة الأخرى؛ يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم؛ تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين؛ تعطي المدرسة الوسيلة لتطوير قدرة المعلمي اللغة العربية التعليمية؛ تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم؛ مدير المدرسة هو الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم؛ لدى معلمي اللغة العربية إنتاج التطوير المهني.

ABSTRACT

Kusuma Dewi ٢٠١٥, Pedagogic Ability of Arabic Language Teachers at SD Khoiru Ummah and SDI Surya Buana Malang (**Descriptive and Evaluative**). Thesis, Department of Education Arabic Language, Postgraduate Program of State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang

Advisor I : Dr. H. Wildana Wargadinata, M.Ag

Advisor II: Dr. H. M. Abdul Hamid, MA

Keywords: Pedagogic Ability, Arabic Language Teacher

Competence is a set of knowledge, skills, and behaviors that must be owned and controlled by the teacher. And pedagogical competence is the ability of teachers to manage the learning of students.

However, researchers found that pedagogical competence is often not perceived and understood by the majority of teachers, so that not a few teachers who only teach it without want to know the pedagogical competence. Therefore, the study of the pedagogical competence for arabic language teacher, in particular pedagogical competence of arabic language teachers in elementary school Khoiru Ummah and Arabic language teacher in SDI Surya Buana, is one very important thing that can be known of their teaching skills and their quality of teaching. So researchers have conducted research on this issue, and limit the problem formulation : (١) How the pedagogical abilities of Arabic language teacher at SD Khoiru Ummah and SDI Surya Buana? (٢) What are the factors that affect the pedagogical ability of the Arabic language teacher at SD Khoiru Ummah and SDI Surya Buana?

The research methodology used in this thesis is a qualitative method to evaluate the pedagogical competence of teachers and reveal descriptive data. Results from this study is that the pedagogical abilities of Arabic language teacher in the two schools is "good". And the factors that affect the ability of teachers pedagogical Arabic is a factor of weakness and supporting factors. The factors weakness of the pedagogical competence of arabic language teacher in SD Khoiru Ummah is educational background not in accordance with the material being taught, teachers have never attended or training activities that support the improvement of pedagogical competence, absence of support from the school in particular except in the general form, attention schools in improving teacher competence less, the teacher does not have the academic achievement, teachers do not have a professional development work, teachers have never participated in a scientific forum, teachers do not have experience in educational organizations, teachers have never received an award that is relevant to the field of education.

The supporting factor is the educational background of teachers is S¹, the effort of teacher personally to improve pedagogical competence, schools hold education seminars to support the teaching skills of teachers, teaching experience capable of improving the competence of teachers, teachers do not teach in other schools, evaluating principals and guidance on learning activities.

The factors weakness of the pedagogical competence of arabic language teacher in SDI Surya Buana is a rare teacher to follow the activities or training that support improved pedagogical competence, specifically the lack of support from the school in improving pedagogical competence, the teacher does not have the academic achievement, teachers have never participated in a scientific forum, teachers do not have experience in educational organizations, the teacher does not have the achievements that are relevant to the field of education. The supporting factor is the educational background of teachers is S¹, background of one of the teachers in accordance with the material being taught, teachers do not teach in other schools, the effort of teacher is to improve their teaching competencies, school education seminars held each year to support the teaching skills of teachers, schools provide the means to develop the ability of teachers, teaching experience help improve teaching competence of teachers, principals provide an evaluation and guidance in learning activities, teachers have professional development work.

ABSTRAK

Kusuma Dewi ٢٠١٥, **Kemampuan Pedagogik Guru Bahasa Arab SD Khoiru Ummah dan SDI Surya Buana Malang (Kajian Deskriptif Evaluatif)**. Tesis, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Program Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Pembimbing I : Dr. H. Wildana Wargadinata, M.Ag
Pembimbing II: Dr. H. M. Abdul Hamid, MA

Kata Kunci: Kemampuan Pedagogik, guru bahasa arab

Kompetensi adalah seperangkat pengetahuan, keterampilan, dan perilaku yang harus dimiliki dan dikuasai oleh guru. Dan kompetensi pedagogik adalah kemampuan guru dalam mengelola pembelajaran peserta didik.

Tetapi, peneliti menemukan bahwa kompetensi pedagogik sering tidak dipahami dan dimengerti oleh sebagian guru, sehingga tidak sedikit guru yang hanya mengajar saja tanpa mau tau itu. Oleh karena itu kajian tentang kompetensi pedagogik guru bahasa arab, khususnya kompetensi pedagogik guru bahasa arab di SD Khoiru Ummah dan kompetensi pedagogik guru bahasa arab di SDI Surya Buana, adalah satu hal yang sangat penting sehingga bisa diketahui kemampuan mengajar mereka dan kualitas mereka dalam mengajar. Maka peneliti telah melakukan penelitian tentang permasalahan ini, dan membatasi rumusan masalahnya: (١) Bagaimana kemampuan pedagogik guru bahasa arab SD Khoiru Ummah dan SDI Surya Buana? (٢) Apa sajakah faktor-faktor yang mempengaruhi kemampuan pedagogik guru bahasa arab SD Khoiru Ummah dan SDI Surya Buana?

Metodologi penelitian yang digunakan dalam tesis ini adalah metode kuantitatif untuk mengevaluasi kompetensi pedagogik guru dan mengungkapkan data-data deskriptif. Hasil dari penelitian ini adalah bahwa kemampuan pedagogik guru bahasa arab di dua sekolah ini adalah “baik”. Dan faktor-faktor yang mempengaruhi kemampuan pedagogik guru bahasa arab adalah faktor kelemahan dan faktor pendukung. Adapun faktor kelemahan dari kompetensi pedagogik guru bahasa arab SD Khoiru Ummah adalah latar belakang pendidikan tidak sesuai dengan materi yang diajarkan, guru tidak pernah mengikuti kegiatan atau pelatihan yang mendukung peningkatan kompetensi pedagogik, tidak adanya dukungan dari sekolah khususnya kecuali dalam bentuk umum saja, perhatian sekolah dalam peningkatan kompetensi guru kurang, guru belum mempunyai prestasi akademik, guru belum mempunyai karya pengembangan profesi, guru belum pernah ikut serta dalam forum ilmiah, guru tidak mempunyai pengalaman dalam organisasi pendidikan, guru belum pernah mendapat penghargaan yang relevan dengan bidang pendidikan. Adapun faktor pendukungnya adalah latar belakang pendidikan guru adalah S١, guru secara pribadi ada usaha untuk meningkatkan kompetensi pedagogik, sekolah mengadakan seminar pendidikan untuk mendukung kemampuan mengajar guru, pengalaman mengajar mampu meningkatkan kompetensi guru, guru tidak mengajar di sekolah lain, kepala sekolah melakukan evaluasi dan bimbingan terhadap kegiatan belajar mengajar.

Adapun faktor kelemahan dari kompetensi pedagogik guru bahasa arab SDI Surya Buana adalah guru jarang mengikuti kegiatan atau pelatihan yang mendukung peningkatan kompetensi pedagogik, tidak adanya dukungan secara khusus dari sekolah dalam meningkatkan kompetensi pedagogik, guru belum mempunyai prestasi akademik, guru belum pernah ikut dalam forum ilmiah, guru tidak mempunyai pengalaman dalam organisasi pendidikan, guru belum mempunyai prestasi yang relevan dengan bidang pendidikan. Adapun faktor pendukungnya adalah latar belakang pendidikan guru adalah S¹, latar belakang salah satu guru sesuai dengan materi yang diajarkan, guru tidak mengajar disekolah lain, guru ada usaha untuk meningkatkan kompetensi mengajarnya, sekolah mengadakan seminar pendidikan setiap tahunnya untuk mendukung kemampuan mengajar guru, sekolah memberikan sarana untuk mengembangkan kemampuan guru, pengalaman mengajar membantu meningkatkan kompetensi mengajar guru, kepala sekolah memberikan evaluasi dan bimbingan dalam kegiatan belajar mengajar, guru mempunyai karya pengembangan profesi.



محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	الاستهلال
ب	الإهداء
ت	الشكر و التقدير
ج	تقرير المشرف
ح	اعتماد لجنة المناقشة
خ	إقرار الطالبة
د	مستخلص البحث
ر	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
س	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ص	محتويات البحث
ظ	قائمة الجداول
ظ	قائمة الملاحق
الفصل الأول: الإطار العام والدراسات السابقة	
أ	أ- مقدمة
ب	ب- أسئلة البحث
ج	ج- أهداف البحث
د	د- أهمية البحث
هـ	هـ- حدود البحث
و	و- الدراسة السابقة
ز	ز- تحديد المصطلحات

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول : مفهوم الكفاءة ١٠

أ- تعريف الكفاءة ١٠

ب- الكفاءة التعليمية ١٤

ج- الكفاءة المهنية ٢٢

د- الكفاءة الشخصية ٢٧

هـ- الكفاءة الإجتماعية ٣١

المبحث الثاني : معلم اللغة العربية ٣٤

أ- تعريف المعلم ٣٤

ب- معاني المعلم في الاصطلاح ٣٤

ج- مكانة المعلم في الإسلام ٣٥

د- معلم اللغة العربية ٣٦

هـ- أدوار المعلم في عملية التعليم ٣٧

و- أخلاقيات مهنة التعليم ٤٠

ز- صفات معلم اللغة العربية ٤٤

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ- منهج البحث ومدخله ٥٠

ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها ٥١

ج- أسلوب تحليل البيانات ٥١

د- مراحل تنفيذ البحث ٥٢

هـ- أدوات جمع البيانات ٥٣

و- مصادر البيانات ٥٥

ز- تحليل البيانات ٥٥

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : لمحة عن مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية و مدرسة

سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ٥٦

أ- لمحة عن مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ٥٦

ب- لمحة عن مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ٦٠

المبحث الثاني: الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة

الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج... ٦٣

أ- الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية

الإسلامية مالانج..... ٦٣

ب- الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا بووانا

الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ٨٣

المبحث الثالث: العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة

العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية وفي مدرسة سوريا بووانا

الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ١٠٢

أ- العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة

خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ١٠٢

ب-العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة

خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ١٠٧

المبحث الرابع: مناقسة نتائج البحث

أ- الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية

الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج..... ١١٢

ب-العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة

خير أمة الإبتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية

الإسلامية مالانج..... ١١٢

الفصل الخامس: ملخص نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

- أ- ملخص نتائج البحث..... ١١٤
- ب- التوصيات..... ١١٦
- ج- الاقتراحات..... ١١٧

قائمة المصادر والمراجع

- أ- المصادر..... ١١٨
- ب- المراجع..... ١١٩

قائمة الجداول

صفحة	رقم الجدول
٦٣	١ نمط الملاحظة أستاذ محروس صفيان.....
٧٢	٢ نمط الملاحظة أستاذة ندره أمينة.....
٨٣	٣ نمط الملاحظة أستاذة فينا راتنا ساري.....
٩٢	٤ نمط الملاحظة أستاذ سيف الدين.....

قائمة الملاحق

- رقم موضوع
- ١ نمط الملاحظة
- ٢ نمط المقابلة
- ٣ السيرة الذاتية





الفصل الأول

الإطار العام و الدراسات السابقة

أ- مقدمة

لكل برنامج تعليمي هناك عناصر ثلاثة رئيسية، إذا كانت جيدة نجح البرنامج وإذا كان أحدها أو كلها دون المستوى المطلوب أدى ذلك إلى هبوط مستوى البرنامج. وهذه العناصر هي: المعلم والطالب والمادة التعليمية. ولكل من هذه العناصر دوره في إنجاح البرنامج، فالكتاب الجيد لا شك يساعد في إرشاد المعلم نحو أسلوب التعليم بطريقة مباشرة أو غير مباشرة كما أنه يؤثر في تحصيل الطالب وفي ميله إلى المادة أو النفور منها. والطالب الجيد في ذكائه ونشاطه وتجاوبه يقوم بدور كبير في سبيل إنجاح البر التعليمي، لأن الهدف من التعليم هو تغيير سلوك الطالب أو تحسينه وكلما الطالب متجاوبا مع هذه المحاولة كلما كان ذلك أدى إلى انجاحها والوصول بها الهدف المنشود، ولذلك نجد أن بعض الطلاب يتعلمون على الرغم من الظل التعليمية السيئة، ولو أن هؤلاء قلة قليلة.

أما العنصر الأهم فهو المعلم لأن المعلم الجيد يستطيع أن يدخل التحسينات على المادة التعليمية، كما أنه لديه القدرة على رفع الروح المعنوية واثارة اهتمامهم ومن ثم تشجيعهم على التجاوب وعلى النشاط التعليمي المطلوب، ونفرق بين المعلم والطريقة لأن المعلم هو المنفذ للطريقة ولا يمكن للطريقة أن تخرج حيز الوجود بدونه.^١

^١ محمود إسماعيل صيني و علي محمد القاسمي. ١٩٧٨ م. الندوة العالمية الأولى لتعليم العربية لغير الناطقين بها.

الرياض: المملكة العربية السعودية. ص. ٢

كان المعلم ولا يزال حتى الآن هو العنصر الأساسي في الموقف التعليمي، إذا قيس بينه وبين العنصرين الآخرين، المواد الدراسة والطالب، لاشك أن هناك عوامل كثيرة لنجاح العملية التعليمية، إلا أن المعلم مازال في المرتبة الأولى ولا ينازعه أي عامل من تلك العوامل. فالمعلم مهيمن على مناخ الفصل الدراسي، وما يحدث بداخله، وهو المحرك لدوافع الطلاب. والمشكل لا تجاهها عن طريق أساليب التدريس المتنوعة، وهو العامل الحسم في مدى فاعلية عملية التدريس، رغم مستحدثات التربية، وما تقدمه التكنولوجيا المخلص: من متبكرات تستهدف تيسير العملية التعليمية برمتها. فالمعلم هو الذي ينظم الخبرات ويديرها وينفذها في اتجاه الأهداف المحددة لكل منها، فلا تستغني العملية التعليمية عن المعلم.^٢

للمعلم مكانه مهمة في تاريخ الأمة الإسلامية ومنزلة رفيعة في حضارتها. فالمعلم هو أساس نجاح العملية التعليمية والتربوية، لأنه يقود المتعلم ويوجهه إلى أفضل السبل للتحصيل والبحث والنمو. ولعل ما يؤكد ما ذهبنا له أن رسول الأمة هو المعلم الأكمل والأوفى لقوله ص.م. "إنما بعثت معلما" فهو معلم الخير وهادي البشرية إلى الحق وداهم لما فيه خيرهم في أمور دينهم ودنياهم وقائدهم إلى النجاة يوم القيامة.

قال يوسف الخليفة: "إن اللغة العربية تحتاج غل معلم من طراز خاص، ليس متقنا لمهارتها وقواعدها فقط، بل يكون موهوبا"^٣، وذلك لأن اللغة العربية متعددة في فروعها

^٢ مسعد محمد زياد. ٢٠٠٩ م. التدريب التربوي للمعلمين: التعليم الساسي-التعليم الثانوي. القاهرة: دار

الصحوة للنشر والتوزيع. ص. ٢٠١

^٣ ندوة تطوير برامج إعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. ٢٠٠٠ م. . إيسيسكو. ص. ٤٠

ومتنوعة في مهارتها، ومعرفة المعلم لمهارات كل فرع من فروع اللغة العربية ضروري لنجاحه في أداء عمله.

الكفاءة هي القدرة على استعمال المهارات والمعارف الشخصية في وضعيات جديدة، داخل إطار الحقل المهني، ويمكن ملاحظتها وتصنيفها^٤. أن المعلم الكفاء هو من يؤدي دوره بكفاءة عالية ويكون قادر على توفير المناخ المادي والنفسي والاجتماعي الذي يشجع على التعليم^٥.

أن مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية و مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج ، كلاهما تعلّمان التلاميذ معالم الثقافة الإسلامية خاصة لمرحلة طلاب المدرسة الإبتدائية. فتعليم الثقافة الإسلامية في المدارس الرسمية حسب الاحتياجات التعليمية من الممكنات كما قال بعض الثقافيين رغم أن المعاهد والرباط الإسلامية السلفية تكون مركز ذلك.

وانطلاقاً من أن اللغة العربية من الأمور الأساسية لفهم الثقافات الإسلامية فالمدارس الإبتدائية الإسلامية تختلف من واحدة إلى أخرى في تقديمها . مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية و مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج سوف تكونان هما إجابة لاحتياجات التعليم الإسلامي للمرحلة الإبتدائية ، فحاجة البحث والتحليل عن كفاءة المعلمين لإعداد قدرات الطلاب في مجال اللغة العربية في كل من المدرستين أمر لازم.

^٤ محمد أحمد شوقي ومحمد مالك محمد سعيد محمود. ١٩٩٥. تربية المعلم للقرن الحادي والعشرين. الرياض: مكتبة

البيكان. ص. ١

^٥ ماجد محمد الخطابية. ٢٠٠٢. التربية العملية الأسس النظرية وتطبيقاتها. عمان: دار الشروق. ص. ١٣٨

ولأن لا يفهم بعض المدرسين كفاءتهم التعليمية حتى لا يقال منهم الذين يدرسون دون إرادة فهمها، وبذلك أرادت الباحثة أن تعريف مامشكلة التي تواجه المعلمي اللغة العربية في مدارسها، خاصة في كفاءة التعليمهم. وفيه تهتم الباحثة لتحليل المشكلات الموجودة بالبحث العلمي بالموضوع الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية والمدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج

ب- أسئلة البحث

- ١- كيف الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج ؟
- ٢- ما العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج ؟

ج- أهداف البحث

- ١- لكشف عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج
- ٢- لكشف عن العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج

د- أهمية البحث

- ١- نظريا
 - لمعلومات البحث عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدارس الإبتدائية الإسلامية
 - أن يكون مرجعا لترقية الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية و درجتها على حسب معيار النجاح الدراسي.
- ٢- تطبيقيا
 - أن ينتفع به المعلم لتطبيق و ترقية كفاءتهم في تعليم اللغة العربية
 - أن ينتفع به المعلم والطلبة والمدرسة في تقويم معلم اللغة العربية الجيدة عند المعلم حتى يكون عملية التعليم مستوفيا للحاجة و ناجحا.

ه- حدود البحث

- ١- الحد الموضوعي: و ركزت الباحثة في بحثها على نوع من معلمي اللغة العربية، وهي معلمي اللغة العربية الإبتدائية الإسلامية.
- ٢- الحد المكاني: تركزت الباحثة في بحثها في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية
- ٣- الحد الزمني: يجري هذا البحث في شهر مايو حتى يونيو من العام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ الميلادية

و- الدراسات السابقة

- ١- البحث الذي قام به عبد الحكيم، ٢٠١١، بحثه في موضوع "دافعية الطلاب وإدراكهم عن الكفاءة المهنية للمدرس والعلاقة بينهما بالتحصيل الدراسي في مادة اللغة العربية" (بحث إرتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ سمارانج جاوى الوسطى). ولقد توصل هذا البحث إلى:
- أ) أن أهداف هذا البحث هي لوصف الأمور التالية: (١) العلاقة بين دافعية الطلاب بالتحصيل الدراسي في تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ سمارانج (٢) العلاقة بين إدراك عن الكفاءة المهنية للمدرس بالتحصيل الدراسي في تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ سمارانج (٣) العلاقة بين دافعية الطلاب وإدراكهم عن الكفاءة المهنية للمدرس بالتحصيل الدراسي في تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ سمارانج.
- ب) ولكون هذا البحث بحثا كميًا ينهج الباحث منهجا تحليليا إحصائيا باستعمال رموز إرتباط ضرب العزوم (Products momen correlation) ورموز الإنحدار (regression). وفي تعيين العينة استعمل الباحث الطريقة العشوائية (random sampling) وعدد مجتمع هذا البحث ٨٠٤ طالب والعينة ١٠٠ طالب.
- ج) ونتائج هذا البحث هي كانت العلاقة بين الطلاب بالتحصيل الدراسي علاقة وثيقة.
- والاستفادة للباحثة من هذا البحث يعني أن نتيجة من تلك البحوث تعتبر الأساس لاعداد الباحثة حتى استعدت أن تكون بحثها بحثا عميقا في الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية.

٢- البحث الذي قام به زين العارفين، ٢٠١١م، تطبيق كفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمبانج جاوى الوسطى (دراسة وصفية تقويمية).

أ) ومن أهداف هذا البحث تقديم المداخلات لصناعي القرار (decision maker) ومديري وحدة التعليم عن الصورة الميدانية حول اتقان المدرسين الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية وتطبيقهما لديهم على أنشطة التدريس.
ب) ومنهج هذا البحث من نوع البحث الوصفي التقويمي بالتنمية المسحية (survey).

ج) ونتائج هذا البحث هي أشارت إلى أن تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية على أنشطة تدريس لدى مدرسي اللغة العربية تعد درجته مختلفة ومنخفضة نسبيا.

والاستفادة للباحثة يعني إعطاء التصوير عن الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية تصويرا واضحا، وتطبيق من هذين كفاءتين على أنشطة تدريس لدى مدرسي اللغة العربية، حتى استعدت الباحثة وأن تكون بحثا عميقا في الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية

٣- البحث الذي قام به عبد الرشيد، ٢٠١٣، بحثه في موضوع "أهلية التربية لمدرّس اللغة العربية الذي ليست ثقافته من قسم تعليم اللغة العربية في تعليمها بالمدرسة الثانوية الحكومية ماكووهرجو يوكياكرتا". ولقد توصل هذا البحث إلى:

أ) الهدف في هذا البحث لمعرفة أهلية التربية لمدرّس اللغة العربية الذي ليست ثقافته من قسم تعليم اللغة العربية في تعليمها. منها أهلية التفهم التلاميذ، وأهلية تصميم التعليم، وأهلية ممارسة التعليم، وأهلية تقويم التعليم، وأهلية تطوير مهارات التلاميذ اللغوية.

ب) ويدخل هذا البحث بحثا ميدانيا باستخدام المدخل الكيفي.

ج) ونتائج هذا البحث يدل إلى أن أهلية التربية لمدرّس اللغة العربية المذكور: (١) ناحية تفهم التلاميذ في التعليم كانت إجبارا على المادة التي لا تناسب بقدرة التلاميذ الأصلية فيها. (٢) ناحية تصميم التعليم لم يكن فيها تعيين الهوية في لوازم التعليم وأهلية يتصل إليها التلاميذ ونظام برنامج التعليم. (٣) ناحية ممارسة التدريس كانت أهمل مهارة الاستماع والكلام والكتابة. (٤) ناحية تقويم التعليم (في إختبار منظم) لم يكن تثمين إلا تثمين مهارة القراءة. (٥) ناحية تطوير مهارات التلاميذ اللغوية لم يكن فيها برنامج يعضد تطويرها، مثلا برنامج إضافي (بيئة لغوية في الفصل) وما اشبه ذلك.

والاستفادة للباحثة من هذا البحث يعني أن نتيجة من تلك البحوث تعتبر الأساس لاعداد الباحثة حتى استعدت الباحثة وأن تكون بحثها بحثا عميقا في الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية

اختلاف البحث بما قام به الباحث "عبد الحكيم" أن بحثه تركزا في العلاقة بين دافعية الطلاب بالتحصيل الدراسي. أما الباحثة تقوم في هذا البحث بكفاءة التعليمية لدى معلمي اللغة العربية بنفسه. أما بما قام به الباحث "زين العرفين" أن بحثه في الكفاءة المعلم أكثر من واحد يعنى الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية. أما الباحثة تقوم في هذا البحث تركزا في كفاءة التعليمية فقط. أما بما قام به الباحث "عبد الرشيد" أن بحثه تركزا لمدرّس اللغة العربية الذي ليست ثقافته من قسم تعليم اللغة العربية في تعليمها. أما الباحثة تقوم في هذا البحث دون تنظر إلى خلفية ثقافته من قسم تعليم اللغة العربية أم لا، بل تركزا في كفاءة التعليميته.

ز- تحديد المصطلحات

و يستخدم في هذا البحث عدد من مصطلحات، و لتسهيل البحث تحددت الباحث المصطلحات المستخدمة كما يلي:

كفاءة : قدرة شخص ما على استعمال مكتسباته من اجل ممارسة وظيفة .حرفة أو مهنة حسب متطلبات محددة ومعتزف بها في عالم الشغل.

المعلم : هو الفرد الذي يساعد المتعلم عن طريق النشاط العقلي أو الحركي أو هما معا على التغير أو التعديل في السلوك أو الخبرة الجديدة التي لم يسبق أن مرت به خبراته السابقة.^٦

^٦ أحمد الحمد. ٢٠٠٢ م. التربية الإسلامية. الرياض: دار إشبيليا للنشر والتوزيع. ص. ١٦٧

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : مفهوم الكفاءة

أ- تعريف الكفاءة

ورد في دائرة معارف القرن العشرين لمحمد فريد وجدي " (كفأه) يكفأه كفأ جرفه وكبه. و (كافأه علي كذا) جاره. و (أكفأ) مال. و (أكفأه) أماله. و (انكفأ) رجع. و (الكفاءة) الاهلية"^١. الكفاءة: المماثلة في القوة والشرف. ومنه الكفاءة في الزواج. أن يكون الرجل مساويا للمرأة في حسبها ودينها وغير ذلك. و- للعمل: القدرة عليه وحُسْنُ تصريفه^٢. أما في معجم الصّحاح فيقال "وكذلك الكفاء والكفوء، على فُعْلٍ و فُعَلٍ، والمصدر الكفاءة بالفتح والمدّ. وتقول: لا كفاء له، بالكسر، وهو في الأصل المصدر، أي لا نظير له"^٣. وجاء في التاج: كَفَأَهُ يَكْفُأُهُ كَفْأً، وَكَفَاءَةً، فَتَكْفَأُ، وَهُوَ مَكْفُوءٌ^٤.

^١ محمد فريد وجدي. ١٩٢٤ م. دائرة معارف القرن العشرين. بيروت-لبنان: دار المعرفة. ص. ١٦٠

^٢ شهاب الدين بن أبو عمرو. ٢٠٠٥. القاموس المنجد. بيروت-لبنان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع. ص. ٩٣٦.

^٣ حماد الجوهري، إمام إسماعيل بن. ٢٠٠٥ م. معجم الصّحاح قاموس عربي-عربي. بيروت-لبنان: دار المعرفة. ص. ٩١٥-٩١٦.

^٤ محمد العدناني. ١٩٨٤ م. معجم الأغلاط اللغوية المعاصرة. بيروت: مكتبة لبنان. ص. ٥٨١

الكفاءة التي يوصف بها فعل معين تعكس استخدام أكثر الوسائل قدرة على تحقيق هدف محدد. ولا تمثل خاصية فطرية في أي فعل من الأفعال. بل تتحد عن طريق العلاقة بين الوسائل المتعددة والأهداف وفقا لترتيب أولويتها^٥. الكفاءة والكفاءة: حالة يكون بها الشيء مساويا لشيء آخر. كفاءة جسم أو قيمته الاتحادية (ك): تقاس بعدد الهدروجين التي تتحد بذرة من هذا الجسم أو تقوم مقامها. وقد حوّرت اليوم نظرية الكفاءة تحويرا عميقا^٦.

تعرف الكفاءة بصفة عامة بأنها: مهارة مركبة أو أنماط سلوكية أو معارف تظهر في سلوك المعلم من تصور واضح ومحدد لنواتج التعلم المرغوب^٧. كما عرفت كاي (Kay) بأنها أهداف سلوكية محددة تصف جميع المعارف والمهارات والاتجاهات التي يعتقد أنها ضرورية للمعلم ليصبح أكثر فاعلية مع طلابه^٨.

والكفاءة عند الهوستن بأنها مجموعة من المعارف والمهارات والاتجاهات التي تشتق من مهام الفرد المتعددة في عمله: أي من أدواره المهنية^٩. ويعرفها حمزوي بأنها القدرة على ممارسة عمل أو مهنة أو مجموعة من الأعمال نتيجة بعض العناصر مثل: المؤهل،

^٥ محمد منير حجاب. ٢٠٠٤ م. المعجم الإعلامي. القاهرة: دار الفجر للنشر والتوزيع. ص. ٤٤٦

^٦ دون الاسم. ١٩٨٦. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت-لبنان: دالر المشرق. ص. ٦٩٠

^٧ Hall E. & Jones L. ١٩٧٦. *Competency Based Education. A Process for improving of Education*. Englwood Cliffs, N.J. :Prentice-hall

^٨ يعقوب نشوان وعبد الرحمن الشعوان. ١٩٩٠ م. الكفايات التعليمية لطلبة كليات التربية بالمملكة العربية السعودية. مجلة جامعة الملك سعود: العدد الثاني والعشرون. ص. ١٠٤

^٩ محمد فاتحي. ٢٠٠٤ م. تقييم الكفايات. منشورات عالم التربية: الدار البيضاء. ص. ٣١

والخبرة العلمية الناتجة عن ممارسة فنية وتطبيقية لمدة تكفي للحصول على هذه الخبرة والقيام ببحوث علمية ونشر نتائجها.^{١٠}

وتعريف الكفاءة عند قانون الجمهورية الإندونيسيا رقم ١٤ سنة ٢٠٠٥ عن المعلم، أن الكفاءة هي مجموعة من المعارف والمهارات والسلوكيات التي يجب للمعلم أن يملكها ويسيطر عليها.^{١١}

ووصف مهيمن (Muhaimin) أن الكفاءة هي مجموعة من الأعمال التي أسست على التفكير الذكي وملئت بطبيعة مسؤولية. ويجب على الشخص امتلاكها كشرط ليعتبر أنه قادر على تنفيذ وظائف في مهن محددة. ويجب أن تظهر طبيعة المسؤولية كإجراء صحيح نظرا من منظور العلم والتكنولوجيا والأخلاق^{١٢}. كلمة الكفاءة في اللغة الإنجليزية هي (ability; capacity do do s.t.; competence; skills. I'm not questioning)^{١٣} (his capability as a supervisor. That official's competence impressed me

وقد وجدت الباحثة من خلال الاطلاع على عديد من التعريفات في الدراسات والبحوث المتعلقة بمجال الكفاءات تشابه التعريفات، وأن تعريف الكفاءة يعتمد على مجتمع البحث الذي يصفه، وعلى الأهداف المرجوة منها. وتأسيسا على كل ما سبق عرضه من التعريفات للكفاءة، نجد أنها تتفق في النقاط الأساسية التالية:

^{١٠} رياض أمين حمزاوي. ١٩٨٩ م. تقويم الكفاية المعلم في مراحل التعليم في دول الخليج العربي. مكتب التربية

العربي لدول الخليج. ص. ٤٦١

^{١١} [http://www.dikti.go.id/files/atur/UU14-diakses Kamis, ٢٤ April ٢٠١٤](http://www.dikti.go.id/files/atur/UU14-diakses%20Kamis,%2024%20April%202014%20GuruDosen.pdf) ٢٠٠٥GuruDosen.pdf

^{١٢} Muhaimin. ٢٠٠٤. *Paradigma Pendidikan Islam*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya. Hal. ١٥١

^{١٣} Siregar, A.E. ١٩٩٠. *Kamus Lengkap Indonesia-Inggris*. Jakarta: PT Aksara Binacendekia. Hal. ٢٤٧

- الكفاءة هي القدرة على أداء العمل، كفاءة المعلم تشمل مختلف قدراته المرتبطة بأداء مهنة التعليم، وأنها تؤدي إلى مستوى مناسب من الاتقان
- تشمل كفاءة التعليم المعارف والمهارات والاتجاهات، وبذلك يمكن التحدث عن كفاءة معرفية وكفاءة أدائية وجميعها قابلة للاكتساب والقياس.
- ترتبط الكفاءة التعليمية بكل المهام المتصلة بمهنة التعليم، أي أنها لا ترتبط بالعمل الصفي فقط، بل أيضا بالأدوار الشاملة للمعلم داخل الصفي وخارجه.
- تؤثر الكفاءة التعليمية تأثيرا مباشرا في نواتج التعلم لدى الطلاب^{١٤}.

وما أحسن أن يصبح كل إنسان كفاً في كل حال عمله، لأنه سينتج من عمله نتائج كثيرة، كما أن الأعمال التي تنبنى على أساس الكفاءة تقل فيها النتائج السلبية. فمن المسلم به أن الدعوة إلى إيجاد الكفاءة في جميع نواحي الحياة تتم بتنسيق العوامل المؤثرة عليها، وهي: المدخلات (input) و الإجراءات (proses produksi) والمخرجات (output).

ولأن كل إنسان يرغب في أن يصبح كفاً في عمله، فأصبح لزاماً أن يوجد هناك برامج دراسية يبنى على أساس الكفاءة ويخرج الخريجين الأكفاء في مجالات تخصصاتهم. فليس من المستغرب إذا كان المجمع يطالب أن تكون المدرسة والجامعة والمؤسسات التعليمية عامة تخرج الأناص الأكفاء في أعمالهم. بمعنى أن كل من تخرج من مدرسة من المدارس لابد أن يملك كفاءة معينة لأداء وظيفة معينة أو لمواصلة الدراسة^{١٥}

^{١٤} محمود محمد درويش الرنتيسي. ٢٠٠٩. فعالية تطوير مقرر تكنولوجيا التعليم بالجامعة الإسلامية لاكتساب الطلاب المعلمين الكفايات اللازمة في ضوء المعايير المعاصرة. معهد البحوث والدراسات العربية: جامعة الدول العربية

^{١٥} أوريل بحر الدين. ٢٠٠٣ م. منهج دراسي لمهارة الكتابة على أساس الكفاءة في قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج. مالانج: برنامج الدراسات العليا-الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج.

ب- الكفاءة التعليمية

ووفقا لشاه (Syah)، أن كفاءة المعلم هي مقدراته ومهاراته وسلطاته ومؤهلاته في تنفيذ التزاماته كمدرس مسؤولا وملائما وفقا لأحكام القانون النافذ.^{١٦} ويمكن تعريف كفاءة المعلم أنها سيطرة المعلم على المفاهيم والمعارف والمهارات والقيم والمواقف التي يظهرها المعلم في عاداته التفكيرية والعملية في القيام بمهنته التعليمية. أن كفاءات المدرسين تشتمل على: الكفاءة التعليمية والكفاءة الشخصية والكفاءة المهنية والكفاءة الاجتماعية. وهذه الكفاءات الأربع كوحدة موحدة. والتقسيم إلى هذه الأربعة لأجل التسهيل في الفهم فقط. والكفاءة التعليمية (pedagogik) هي قدرة المدرسين على إدارة التعليم وتعلم المتعلمين^{١٧}. ومن مؤشرات هذه الكفاءة^{١٨}:

- ١- معرفة خصائص الطلاب. ومن المؤشرات الأساسية:
 - أ) معرفة خصائص الطلاب المربطة بالجوانب الجسمانية والفكرية والإجتماعية العاطفية والروحية والمعنوية وخلفيتهم الثقافية الاجتماعية.
 - ب) تشخيص إمكانات الطلاب،
 - ج) تشخيص ذخيرة الطلاب المعرفية الأول (bekal ajar siswa)،
 - د) تشخيص صعوبات تعلم الطلاب
- ٢- السيطرة على نظريات التعليم والتعلم ومبادئهما. ومن المؤشرات الأساسية:
 - أ) على مختلف نظريات التعليم والتعلم ومبادئها،

^{١٦} Syah, Muhibbin. ٢٠٠٠. *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*. ٢٢٩ Hal. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

^{١٧} <http://www.slideshare.net/srijadi/uu-no-١٤-٢٠٠٥-guru-dan-dosen>, diakses ٢٥ juni ٢٠١٤

^{١٨} زين العارفين. ٢٠١١. *تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى*. أطروحة غير منشورة. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج

- (ب) تطبيق مختلف المداخل والطريق والاستراتيجيات والأساليب والتقنيات إبداعها
- ٣- القدرة على تطوير المناهج الدراسية. ومن المنشورات الأساسية:
- (أ) معرفة مبادئ تطوير المناهج الدراسية،
- (ب) تحديد أهداف التدريس،
- (ج) اختيار المواد الدراسية وفقا لأهداف التدريس،
- (د) تنظيم المواد الدراسية وفقا للمدخل المختار وخصائص الطلاب،
- (هـ) تطوير مؤشرات الكفاءة وأدوات التقويم
- ٤- القدرة على أداة التدريس. ومن المنشورات الأساسية:
- (أ) فهم مبادئ تصميم التدريس،
- (ب) تطوير عناصر تصميم التدريس،
- (ج) إعداد تصميم التدريس الشامل،
- (د) تنفيذ التدريس جيدا،
- (هـ) استخدام الوسائل التعليمية ومصادر التعلم وفقا لخصائص الطلاب والمواد الدراسية المدرّسة لتحقيق أهداف التدريس،
- (و) أخذ القرارات الملائمة وفقا للحالة التي وضعت في المادة المدروسة
- ٥- القدرة على استخدام تكنولوجيات الإعلام والاتصالات والاستفادة منها
- ٦- القدرة على تيسير الطلاب في تطوير إمكاناتهم. ومن المنشورات الأساسية:
- (أ) توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتشجيع الطلاب على تحقيق الأداء الأمثل
- (ب) توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتفعيل إمكانات الطلاب وإبداعاتهم
- ٧- القدرة على الاتصال بالطلاب فعلا وحساسا ومهذبا. ومن المنشورات الأساسية:
- (أ) معرفة استراتيجيات الاتصال شفها وكتابة،

(ب) الاتصال باطلاب والتفاعل بينهم في الأنشطة أو الألعاب المربية التي بنيت دورية من: إعداد الحالة النفسية من الطلاب للمشاركة في اللعبة من خلال الموارد (bujukan) والمثال، ودعوة الطلاب إلى المشاركة، و استجابة الطلاب على دعوة المدرس، و ردود فعل المدرس على استجابة الطلاب وهلم جرا.

٨- القدرة على العقد التقدير والتقييم على عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب. ومن المنشورات الأساسية:

(أ) معرفة مبادئ التقدير والتقييم على عملية التعليم وتحصيل تعلم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة،

(ب) تحديد جوانب عملية التعليم وتحصيل التعليم وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة،

(ج) تحديد إجراءات التقدير والتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم،

(د) تطوير أدوات التقدير والتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم،

(هـ) إدارة عملية التقدير والتقييم مستمرا باستخدام مختلف الأدوات،

(و) تحليل نتائج التقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم،

(ز) القيام بالتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم،

٩- القدرة على الاستفادة من نتائج التقدير والتقييم. ومن المنشورات الأساسية:

(أ) استخدام نتائج التقدير والتقييم لتحديد إتقان التعلم (ketuntasan belajar)،

(ب) استخدام نتائج التقدير والتقييم لتصميم البرامج العلاجية (remedial)، والإفافية (pengayaan)،

(ج) إبلاغ نتائج التقدير والتقييم لتحسين نوعية التدريس.

١٠- القدرة على القيام بالأعمال التفكير (tindakan reflektif) لتحسين نوعية التدريس. ومن المنشورات الأساسية:

(أ) مراجعة الأنشطة التدريسية التي تم تنفيذها،

(ب) الاستفادة من نتائج المراجعة لتحسين نوعية التدريس وتطوير المواد الدراسية،
 (ج) إجراء البحث الصفى الإجراءى (Classroom Action Research) لتحسين نوعية
 التدريس.

ووصف إدارة الشؤون التربوية الوطنية في راسطو هذه الكفاءة بأنها كفاءة إدارة
 التعليم والتعلم. وتبدو هذه الكفاءة من:

- ١- القدرة على الوضع أو إعداد خطط البرامج التدريسية
 عناصر يجب أن تتوفر في خطة الدرس:
 ليس هناك شكل محدد لكتابة مذكرة التحضير اليومية، غير أنه من المهم أن تشتمل
 على المكونات والعناصر التالية:
 (أ) تحديد الأهداف، ومن أهم ضوابطها أن تكون:
 -مرتبطة بالأهداف العامة للتربية وللمرحلة وللمادة
 -اشتمالها على المجالات الرئيسة للأهداف وهي: (المجال المعرفى-المجال
 الانفعالى-المجال النفس حركى) وبصيغة أخرى، (معرفية-مهارة-وجدانية)
 -أن تصاغ عبارات الأهداف صياغة سلوكية صحيحة (أن+فعل
 إجراء+الطالب+وصف الخبرة التعليمية المراد إتقانها من قبل الطالب). مثال:
 أن يعرب الطالب (أعجبنى محمد خلقه)، إعرابا تاما..
 (ب) اختيار المحتوى ومن ضوابطه:

- أن يسهم في تحقيق أهداف الدرس
- أن يشمل الموضوع بصورة متوازنة بما يتلاءم مع زمن الحصة
- أن يشتمل على موضوعات واضحة وصحيحة (أرقام، تواريخ، أسماء)
- أن تكون عناصره مرتبة ترتيبا منطقيا
- أن يشتمل على جوانب تتعلق بالقيم والمبادئ الإسلامية

ج) اختيار الأساليب والنشاطات، (أساليب المعلم في التدريس، ونشاطات الطالب للتعلم) ومن ضوابطها:

- أن تكون متنوعة فلا تقتصر على طريقة أو أسلوب دون آخر
- أن تراعي الفروق الفردية للطلاب وتكون ذات مستويات مختلفة
- أن تشتمل على نشاط عملي في الصف
- أن تكون مرتبطة بموضوع وأهداف الدرس

د) تحديد الاستراتيجية، وتشمل ثلاث مراحل، هي: أولاً- التمهيد، وهو مدخل ضروري لتقديم الدرس يجب أن يثير اهتمام التلاميذ ويدفعهم للتشوق لعرض الدرس. ثانياً- العرض، وهو الجانب المهم في الدرس، حيث يقوم فيه المعلم بعرض عناصر الدرس. بمشاركة التلاميذ مشاركة فعالة، حيث لا ينبغي أن يقتصر دور التلاميذ على التلاقي فقط، وينبغي أن يكون العرض وفقاً لأهداف الدرس وطبيعة المحتوى، ومن الضروري أن تتعدد فيه الأنشطة، وأن تستخدم الوسائل المعينة بصورة طبيعة غير متكلفة، وفقاً لطبيعة المادة، وطبيعة التلاميذ، وتوفر الوسائل والزمن المخصص للدرس. ثالثاً- الخاتمة، وهي عبارة عن تلخيص لأهم عناصر الدرس، وذلك للتذكير بها ولإبرازها، وينبغي تدوين ذلك الملخص على السبورة متى كان ذلك ضرورياً، حسب طبيعة المادة ومرحلة نمو التلاميذ

هـ) اختيار الوسائل والأدوات التعليمية، ومن ضوابطها:

- أن تكون ملائمة لموضوع الدرس ومستوى الطلاب
- أن تسهم في تحقيق أهداف الدرس وتوضيح المحتوى بفعالية
- أن تكون متنوعة ومبتكرة وتشجع الطلاب على استخدامها

و) اختيار أساليب التقويم، وعلى ضوءها يتم تحديد مدى نجاح أو فاعلية خطة التدريس المطبقة ومن أهم ضوابط عملية التقويم:

- أن يكون التقويم مرتبطا بأهداف الدرس
 - أن تكون وسائل التقويم متنوعة (شفهي، تحريري، موضوعي، مقالي)
 - أن يتم التقويم من خلال أسئلة رئيسة
 - أن يقيس المعلومات والاتجاهات
- (ز) تحديد الزمن
- (ج) إثبات النتيجة والملحوظات
- (ط) تحديد الواجبات المنزلية، وهو تكليف من المعلم للطالب بغرض تثبيت الخبرة في ذهنه وربطه بالمادة الدراسية لوقت أطول، ومن أهم ضوابطه:
- أن يسهم الواجب في تحقيق أهداف الدرس
 - أن يكون متنوعا في موضوعاته واضحا ومحددا في أذهان الطلاب
 - أن يساعد الطلاب على التعلم بفاعلية ويجفزهم على الاطلاع الخارجي^{١٩}.
- ٢- القدرة على تنفيذ أو إدارة عملية التعليم
- ذكر هارهب (Harahap) أن المقدرات اللازم على المعلم إمتلاكها لتنفيذ البرامج التعليمية تشمل على:
- (أ) تحريض الطلاب على التعلم من أن يفتح المعلم الدرس إلى أن يختتمه،
- (ب) توجيه الأغراض أو الأهداف التعليمية والتعلمية،
- (ج) تقديم المواد الدراسية بالطرق والأساليب والتقنيات المناسبة للأغراض التعليمية والتعلمية،
- (د) إجراء الترسخ في التعلم
- (هـ) استخدام الوسائل والمرافق التعليمية والتعلمية بشكل صحيح

^{١٩} عبد الرحمن إبراهيم الفوزان وزملائه. ١٤٢٤ هـ. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجاناب النظري). مشروع العربية للجميع: مؤسسة الوقف الإسلامي. ص. ١٣١-١٣٣

و) تنفيذ الخدمات الاستشارية والتوجيهية

ز) تحسين برامج التعليم والتعلم

ح) تنفيذ نتائج التقويم التعليمي

وفي تنفيذ عملية التعليم والتعلم، فيما يتعلق بإدارة التعليم والتعلم، ينبغي أن يكون تقديم المواد الدراسية مخططا ومنظما، فأصبح الطلاب يتقنون أهداف التعليم بفعالية وكفاية. والكفاءات التي يجب على المعلم إمتلاكها لتنفيذ النشاطات التعليمية تبدو من قدرته على تحديد الخصائص وأوائل مقدرات الطلاب، ثم التشخيص والتقويم الاستجابة لأية تغيرات في سلوكهم. وقد راسطوا نقلا من إدارة الشؤون التربوية الوطنية أن كفاءة إجراء عملية التعليم والتعلم تشتمل على^{٢٠}:

أ) افتتاح الدرس

ب) عرض المواد الدراسية

ج) استخدام الأساليب والوسائل التعليمية

د) استخدام المعينات البصرية (alat peraga)

هـ) استخدام اللغة الاتصالية

و) تحريض الطلاب

ز) تنظيم الأنشطة التعليمية

ح) التفاعل مع الطلاب متصلا

ط) اختتام التعليم

ي) إعطاء التغذية المرتدة (efek back)

ك) إجراء التقويم

ل) استفادة الحصص والأوقات التعليمية

٣- القدرة على إجراء التقويم التعليمي

^{٢٠} زين العارفين. ٢٩. Op.cit. hal.

أن إجراء التقويم لعملية التعليم والتعلم لتحديد نجاح التخطيط من أنشطة التعليم والتعلم التي تم وضعها أو إعدادها وتنفيذها. والتقويم نفسه هو عملية تحدد مدى نجاح تنظيم البرامج أو الأنشطة التي لأجريت لتحقيق الأغراض المنشودة.

أن كفاءة المعلم لتقويم تعلم المتعلم تشتمل على:

- (أ) القدرة على اختيار الأسئلة بناء على معدل الصعوبة (tingkat kesukaran)
- (ب) القدرة على اختيار الأسئلة بناء على درجة التباين (daya beda)
- (ج) القدرة على تصحيح الأسئلة غير الصادقة (invalid) وغير الثابتة (irreliable)
- (د) القدرة على تنقيح الأجوبة
- (هـ) القدرة على تبويب نتائج التقويم
- (و) القدرة على علاج نتائج التقويم وتحليلها
- (ز) القدرة على وضع التفسير على ميول نتائج التقويم
- (ح) القدرة على تحديد العلاقة التبادلية بين الأسئلة بناء على نتائج التقويم
- (ط) القدرة على تشخيص مستوى التنوع من نتائج التقويم
- (ي) القدرة على استنتاج نتائج التقويم بوضوح ومعقول
- (ك) تصنيف مقدرات المتعلمين وإمكاناتهم
- ٤- القدرة على مراقبة نتائج التقويم ومتابعتها وإدارة الشؤون التربوية الوطنية في راسطو (Rasto) تسير أيضا إلى أن الكفاءة على مراقبة نتائج التقويم ومتابعتها تشتمل على:

(أ) القدرة على وضع برامج المتابعة لنتائج التقويم

(ب) القدرة على تشخيص الاحتياجات المتابعة لنتائج التقويم

(ج) القدرة على القيام بالمتابعة

(د) القدرة على التقويم نتائج المتابعة

(هـ) القدرة على تحليل نتائج تقويم البرامج التعليمية

ج- الكفاءة المهنية

الكفاءة المهنية لمعلمي اللغة العربية هي مجموعة من المقدرات التي يجب عليهم إتقانها لينجحوا خلال التعليم. ويجب أن تكون دعامة أساسية للمعلمين في أداء واجباتهم. والكفاءة المهنية (professional) هي القدرة على سيطرة المواد الدراسية سعة وعمقا. ويمكن وصفها كما يلي^{٢١}:

- ١- أن يتقن معلم اللغة العربية مواد اللغة العربية والمفاهيم أو المعارف المرتبطة بهذا المواد. ومن المؤشرات الأساسية:
 - أ) معرفة مختلف جوانب اللغة العربية علومها ومفاهيمها وعارفها ونظريتها،
 - ب) التمكن من التعبير بلغة عربية سليمة في جميع جوانبها الاتصالية-شفاها (oral) وكتابة ومتقبلا (repective) ومنتجا (productive)
- ٢- أن يتقن معلمو اللغة العربية معايير الكفاءات والكفاءات الأساسية لمواد اللغة العربية. ومن المؤشرات الأساسية:
 - أ) استيعاب معايير الكفاءات للمواد الدراسية
 - ب) استيعاب الكفاءات الأساسية لمواد اللغة العربية
 - ج) الإمام بالأهداف التدريسية من مواد اللغة العربية
- ٣- القدرة على تطوير المواد الدراسية إبداعا. ومن المؤشرات الأساسية*
 - أ) اختيار المواد الدراسية وفقا لمستوى تنمية أفكار الدارسين

^{٢١} عبد الحكيم. ٢٠١١ م. دافعية الطلاب وإدراكهم عن الكفاءة المهنية للمدرس والعلاقة بينهما بالتحصيل الدراسي في مادة اللغة العربية (بحث إرتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سمارانج جاوى الوسطى). أطروحة غير منشورة. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم

ب) سير العملية (to process) على المواد الدراسية إبداعا وفقا لمستوى تنمية أفكار المتعلمين.

٤- القدرة على التطوير المهني. ومن المؤشرات الأساسية*

أ) المراجعة أو المراقبة على الأداء مستمرا

ب) الاستفادة من نتائج كالمراجعة أو المراقبة في تعزيز الكفاءة المهنية

ج) القيام ببحث الفصل الإجراءي (PTK) لترقية الكفاءة المهنية

د) إتباع تقدم العصر من خلال التدرّس من مصادر مختلفة

٥- القدرة على الاستفادة من تكنولوجيا الإعلام والاتصالات لتطوير الأداء المهني. ومن المؤشرات الأساسية:

أ) الاستفادة من تكنولوجيا الإعلام والاتصالات في الاتصالات مع الآخر

ب) الاستفادة من تكنولوجيا الإعلام والاتصالات غرضا لتطوير الأداء المهني. وقدم سوريا (Surya) تعريف الكفاءة المهنية أنها المقدرات المختلفة المطلوبة من أجل تحقيق نفس المدرس ليصير مدرسا مهنيا. وتشتمل الكفاءة المهنية على الخبرات في مجاله، بأن يسيطر على الطرائق والمواد الدراسية المدرّسة، والشعور بالمسؤولية عن الوظائف، والإحساس بالوحدة مع الزملاء الأخرى من المعلمين والمعلمات.

ووصف غوميالار (Gumilar) ودهيات (Dahyat) الكفاءة المهنية نقلا عن رأي المعهد

الآسيوي لتعليم المعلمين (Asian Institut for Teacher Education) أنها تشتمل على:

١- القدرة على الإمام بالأسس التعليمية وتطبيقها، فلسفية كانت أم اجتماعية أم نفسية أو لغوية أم تربوية

٢- القدرة على الإمام بالنظريات التعليمية والتعلمية وتطبيقها وفقا لمستوى تنمية عقول المتعلمين وسلوكهم ونفوسهم

٣- القدرة على الإمام بالمواد الدراسية المدرّسة

٤- القدرة على الإمام بطرائق التعليم أو أساليبه المناسبة وتطبيقها

٥- القدرة على استخدام مختلف الأدوات والأجهزة الإعلامية والوسائل من المرافق التعليمية

٦- القدرة على تنظيم البرامج التعليمية وتنفيذها

٧- القدرة على إجراء التقويم التعليمي والتعلمي

٨- القدرة على التحريض على أنفس المتعلمين.

وعرض أنوار (Anwar) تعريف الكفاءة المهنية نقلا عن جونسون (Johnson) أنها تشتمل على^{٢٢}:

أ) السيطرة على متأخر المواد الدراسية المدرّسة، ومفاهيم العلوم الأساسية المرتبطة بها

ب) السيطرة والاتقان على المفاهيم والأسس التربوية والتعليمية

ج) السيطرة على العمليات التربوية والتعليمية وتعلم المتعلمين

والكفاءة المهنية عند رأي أريكونطا (Arikunto)، تطلب المعلم إلى أن يمتلك

المفاهيم والمعارف سعة وعمقا عن المواد الدراسية المدرّسة، والإتقان والسيطرة على

المنهجية نظرية كانت أم تطبيقا باختيار الطريقة المناسبة وتطبيقها في عملية التعليم

والتعلم.

وقدمت إدارة الشؤون التربوية الوطنية في راسطو (Rasto) أن الكفاءة المهنية تشتمل

على: التطوير المهني، الإلمام بالمفاهيم، السيطرة على المواد الدراسية الأكاديمية. وفيما

يلي بيان كل:

١- التطوير المهني: ويشتمل على:

أ) متابعة تطور العلوم والتكنولوجيات التي تدعم هذه المهنة من خلال مختلفة

الأنشطة العلمية،

ب) ترجمة الكتاب المدرسي وكتاب العمل العلمي،

ج) تطوير مختلف نماذج التعليم والتعلم،

^{٢٢} زين العارفين. ص. ٣٤

- (د) كتابة المقال أو الورقة البحثية (paper)،
- (هـ) كتابة أو ترجمة المقرر الدراسي،
- (و) كتابة الكتاب المدرسي،
- (ز) كتابة البحث العلمي،
- (ح) إجراء البحث الصفّي الإجراءي (Classroom Action research)،
- (ط) اكتشاف التكنولوجيات المناسبة النافعة،
- (ي) اختراع الوسائل البصرية والسمعية،
- (ك) إبداع الأعمال الفنية،
- (ل) الاشتراك بالتدريب المعتمد،
- (م) الاشتراك بالتعليم المؤهلي،
- (ن) الاشتراك بأنشطة تطوير المناهج الدراسية
- ٢- الإمام بالمفاهيم والمعارف. ويشتمل على:
- (أ) الإمام بالرأيا المستقبلية (Vision) والرسالة (mission)،
- (ب) الإمام بالعلاقة بين التربية والتعليم،
- (ج) الإمام بمفهوم التعليم الابتدائي والمتوسطي،
- (د) الإمام بوظيفة المدرسة ودورها،
- (هـ) تشخيص المشاكل العامة المرتبطة بعملية التعليم والتعلم ونتائج التعلم،
- (و) بناء النظام الذي يدل على العلاقة بين التعليم المدرسي أي داخل المدرسة وخارج المدرسة.
- ٣- السيطرة على المواد الدراسية الأكاديمية. وتشتمل على:
- (أ) فهم بيئة العلوم،
- (ب) السيطرة على جوهر المادة،
- (ج) السيطرة على جوهر السلطة وفقا لنوع الخدمات التي يحتاج إليها المتعلمون.

وخاصة، بالنسبة لمدرسي اللغة العربية، يجب أن يعلموا باكفاءات والسيطرة عليها كما يلي:

(أ) معرفة مختلف جوانب اللغة العربية علومها وهفاهيمها ومعارفها ونظرياتها،
 (ب) التمكن من التعبير بلغة عربية سليمة في جميع جوانبها الاتصالية-شفاهها (oral) وكتابة ومتقبلا (receptive) ومنتجا (productive).
 ومن عناصر الكفاءة المهنية ومؤشراتها السابق ذكره، تستخلص الباحثة أن الكفاءة المهنية تشتمل على:

- ١- سيطرة المعلم على المواد الدراسية عمقا وسعة. ومن مؤشراتها:
 - (أ) معرفة المعلم جوانب اللغة العربية المختلفة،
 - (ب) سيطرة المعلم جوانب اللغة العربية الاتصالية،
 - (ج) سيطرة المعلم على معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية لمادة اللغة العربية
- ٢- قدرة المعلم على تطوير نظام التعليم. ومن مؤشراتها:
 - (أ) تطوير المعلم المواد الدراسية والوسائل التدريسية،
 - (ب) تفكير المعلم الانعكاسي عما فعل للتطوير المهني،
 - (ج) استفادة المعلم تكنولوجيا الإعلام والاتصالات.

وبعبارة أخرى، أن المعلم يعدّ حسن الأداء عند ما لديه مؤشرات الكفاءة منها: مطابقة المؤهل العلمي بالمادة الدراسية المدرّسة، والقدرة على إعداد الخطة الدراسية، والقدرة على افتتاح الدرس بالضبط، والسيطرة على المواد الدراسية، والقدرة على اختيار مختلف الطرائق التعليمية المناسبة واستخدامها، والقدرة على اختيار الوسائل التعليمية التعليمية واستخدامها، والقدرة على اختتام الدرس بالضبط، والقدرة على اختيار أدوات التقويم وتطبيقها، والقدرة على متابعة نتائج التقويم لأجل تحسين نوعية التعليم.

د- الكفاءة الشخصية

كلمة "الشخصية" في اللغة العربية من "شخص" وقد ورد في لسان العرب "شخص: جماعة شخص الإنسان وغيره". وهو كذلك "سواد الإنسان تراه من بعيد، وكل شئ رأيت جسمانه فقد رأيت شخصه". وهذا المعنى أقرب للإشارة على الجسم المادي للإنساني. وقد ورد في المعجم نفسه معنى آخر للشخص وهو أنه "كل جسم له ارتفاع وظهور، والمراد به إثبات الذات فاستعير لها لفظ الشخص". يلاحظ في المعنى الأخير انتقالاً من المعنى المادي إلى المعنوي^{٢٣}.

الشخصية الصفات التي تميز الإنسان عن غيره، من النواحي النفسية والعقلية والعملية^{٢٤}. تكشف الشخصية عن تعقد دراستها والاختلاف بين وجهات النظر الباحثين إليها في تعدد تعريفها، ولكن هذا التعدد-من زاوية واحدة-قد يكون أمراً مرغوباً فيه-فإذا كانت الشخصية كلا معقداً متعدد الجنبات والسمات فإن كل تعريف لها يركز على واجهة أو جانب معين لهذا الكل المعقد. ومن هذا المنظور فليس هناك تعريف واحد صحيح وما عداه خاطئ، فإن تعريف أي مصطلح-كما يذكر جيلفورد (Guilford)-أمر اختياري تحكيمي، ومع ذلك يجب أن نلاحظ أن بعض التعريفات أكثر كفاءة من الأخرى، في حين أن بعضها الآخر يتضمن جوانب واضحة الخطأ. تعريف جوردون ألپورت (Allport): الشخصية هي التنظيم الدينامي داخل الفرد، لتلك الأجهزة النفسية الجسمية التي تحدد طابعه الخاص في توافقه لبيئته. وقد بدل المؤلف نفسه في نص أحدث بعبارته "توافقه لبيئة" عبارة "التي تحدد خصائص سلوكه وفكره". تعريف جيلفورد: شخصية الفرد هي ذلك النموذج الفريد الذي تتكون منه سماته. ويذكر أنه أسس تعريفه

^{٢٣} أحمد محمد عبد الخالق وزملائه. ١٩٩٠م. الأبعاد الأساسية للشخصية. الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية. ص:

^{٢٤} أحمد محمد عبد الخالق وزملائه. ص: ٣٥

هذا على مسلمة يبدو أن الجميع يوافقون عليها-وتصدق حتى على توائم الصنوية- مؤداها أن "كل شخصية فريدة" (Guilford). ويركز هذا التعريف على مبدأ الفروق الفردية وعلى مفهوم السمة. تعريف رمبوند كاتل: الشخصية هي ما يمكننا من التنبؤ بما سيفعله الشخص عندما يوضع في موقف معين. ويضيف "إن الشخصية تختص بكل سلوك يصدر عن الفرد سواء أكان ظاهرا أم خفيا". ويعد تعريفه تعريفا عاما يركز على القيمة التنبؤية لمفهوم الشخصية. ويضع تعريفه في شكل المعادلة الآتية:

$$س = د (م ش X)$$

حيث س = استجابة الفرد السلوكية

م = المنبة

ش = الشخصية

د = دالة

وتعني أن الاستجابة دالة لخصائص كل من المنبة والشخصية^{٢٥}.

ولقد اختلفوا العلماء في تعريفها وقد خرجنا في هذا البحث ببعض التعاريف نذكرها باختصار كما يلي:

١- هي التمايز في سلوك الفرد عن الآخرين والثبات النسبي لتلك الأنماط السلوكية في حياة الفرد.

٢- هي الأنماط المميزة للسلوك والمتضمنة للأفكار والانفعالات التي تميز تكيف الفرد في مواقف حياته

٣- هي الخصائص العقلية والخلقية والاجتماعية للفرد

وبعد أن تم ذكره من تعاريف عن الشخصية نستنتج بأن شخصية المدرس يمكن أن عليها أو تعريفها كما يلي: هي قدرة المعلم على التكيف مع فصل المدرسي وضبط الطلاب والقضاء على المشكلات التي تواجهه داخل الحجرة الدراسية باقل الخسائر

^{٢٥} أحمد محمد عبد الخالق وزملائه. ص: ٣٩-٤٠

واقصر الطرق وهذه الشخصية تتمثل في المعلم نفسه من حيث مظهره وأسلوبه في الحديث والتعامل مع الطلاب^{٢٦}.

تنمية الشخصية

١- أن يتقي المعلم الله عز وجل^{٢٧}.

٢- أن يلعب دور المواطن الصالح في المجتمع

- أن يدرس خصائص الإنسان الصالح على ضوء المبادئ الخمسة
 - أن يدرس صفات البطولة للشعب الإندونيسي
 - أن يتأسى ويتبع أثر الأبطال في مكافحة ودفاع الإندونيسيا من هجوم المستعمرين
 - أن يتعود في تطبيق القيم المبادئ الخمسة في الحياة الواقعية
 - أن يدرس الصلة بين البيئة الطبيعية الحيوية
- ٣- أن يلتزم بالأخلاق المحمودة المطلوبة لدى المدرس
- إن أخلاق المعلم المسلم هي أخلاق إسلامية تستمد قوتها وحسنها وجمالها من القرآن والسنة. وربط الأخلاق بالدين الإسلامي يجعلها في موقع لا يستهان به، لأن في تحقيقها طلباً لمرضاة الله وابتغاء رضوانه، وذلك خلافاً للتعاليم والأخلاق الدنيوية والوضعية، فإنها تعتمد على مصالح مشتركة بين أفرا المجتمع لتحقيق غايات وفوائد عاجلة سرعان ما تسقط أمام تحديات الحياة والتيارات الفكرية المعاصرة.
- وإذا كان عامة الناس في حاجة دائمة على حسن الخلق لتسمو نفوسهم وتعلو درجاتهم، فإن المعلمين إلى ذلك أحوج، وذلك لاحتكاكهم المباشر مع شريحة كبيرة من

<https://uqu.edu.sa/page/ar/٢٣٧٩>

^{٢٦} عبد الحكيم. ٢٠١١ م. دافعية الطلاب وإدراكهم عن الكفاءة المهنية للمدرس والعلاقة بينهما بالتحصيل الدراسي في مادة اللغة العربية (بحث إرتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سمارانج جاوى الوسطى).

المجتمع تتمثل في التلاميذ والمعلمين الآخرين والعاملين في المدرسة وأولياء الأمور وغيرهم. يقول معاذ ابن جبال رضي الله عنه: آخر ما أوصاني به رسول الله حين وضعت رجلي فل الغرز: "أحسن خلقك يا معاذ" (الموطأ، ج ٢/٢٠٩). وعن أبي درداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله: "وما من شيء في الميزان أثقل من حسن الخلق" (البخاري، الأدب المفرد، باب حسن الخلق)^{٢٨}.

٤- التفاعل والتعامل

- أن يتعامل مع زميله لترقية الكفاءة المهنية
- أن يدرس قواعد هيكل المنظمة لوزارة شؤون التعليم القومي
- أن يدرس الصلة في العمل المهني
- أن يتدرب في إعطاء وقبول النقد والاقتراح
- أن يتعود نفسه في مشاركة التطور المهني
- التعامل مع المجتمع لوفاء هدف ورسالة التعليم
- أن يدرس المؤسسات الاجتماعية التي تتعلق بالتعليم
- أن يتدرب في عقد الأنشطة الاجتماعية التي تؤيد نجاح التعليم

٥- تنفيذ الارشادات والتوجيهات

- توجيه الطلاب الذين يلاقون صعوبة التعلم
- أن يدرس النظريات الأساسية للتوجيهات والارشادات
- أن يتدرب توجيه الطلاب الذين يعانون بهم صعوبة التعلم
- توجيه المنحرفين من الطلاب
- أن يتعرف على خصائص الطلاب المنحرفين والطلاب الذين لهم موهبة خاصة
- أن يتدرب لعقد وإجراء البرنامج للطلاب المنحرفين والطلاب الذين لهم موهبة خاصة

^{٢٨} راشد حمد الكثيري وزميله. ٢٠٠٥. المدخل للتدريس. الرياض: جامعة الملك سعود. ص. ١٢٦-١٢٧

٦- تنفيذ الإدارة المدرسية

- أن يتعرف الإدارة المدرسية

- أن يدرس بعض الأنواع والوسائل للإدارة المدرسية

- أن يدرس التعليمات للعدارة المدرسية

- تنفيذ الأنشطة للإدارة المدرسية

٧- إجراء البحث البسيط لحاجات التعليم

- أن يدرس المفهوم الأساسي للبحث العلمي

- أن يدرس المفهوم الأساسي للبحث العلمي اليسير

- أن يفهم عرض التقارير للبحث لحاجات التعليم

- إجراء البحث اليسير

- أن يعقد البحث اليسير لحاجات التعليم

- أن يعود في إجراء البحث اليسير لحاجات التعليم^{٢٩}

هـ- الكفاءة الإجتماعية

يتحدث فرج عن العلاقة بين المهارات الاجتماعية والكفاءة الاجتماعية بقوله بأن الكفاءة الاجتماعية مرادفة للمهارات الاجتماعية وأن كان هناك من ينظر إليها على أنها أكثر عمومية من المهارات حيث أكد Spitzbergetal أن الكفاءة الاجتماعية تتضمن المهارات الاجتماعية والتوجيه الأقرب هو النظر على الكفاءة على أنها مؤشر لمستوى المهارة أي أنها حكم يصدره آخر وفق معايير معينه. ويرى البعض أن هناك تفريق بين المهارة والكفاءة. فالكفاءة هي مجموعة متكاملة من المعارف والمهارات الوظيفية المحددة تحديدا قيقا والمتعلقة بمجال تعليمي أو تدريبي معين بحيث يمكن تحقيقها وقياسها من خلال البرنامج. أما المهارة وبخاصة المعقدة منها فهي نواتج مركبة تتضمن معارف

^{٢٩} عبد الحكيم، ص. ٣٢

وعمليات عقلية ونفسية حركية كذلك فهي تتطلب تحليلاً إجرائياً أو بنائياً وترتيب مكوناتها ترتيباً منطقياً يكشف عن العلاقات القائمة بينها. ومما سبق يتضح أن الكفاءة أشمل وأعم من المهارة وبخاصة عندما ينظر إلى الكفاءة في شكلها الكامن والذي يعني أنها مجموعة المهارات والمعارف التي تلتزم لأداء أي عمل من الأعمال^{٣٠}.

تعتبر الكفاءة الاجتماعية من الموضوعات التي تلقى اهتمام من قبل علماء التربية وعلماء النفس حيث أنها ترتبط بالمهارات والتقبل الاجتماعي. ويرى الترتوي أن السلوك الاجتماعي في المدرسة على عدة أشكال فيها العصيان والمخالفة وعدم الاستجابة لما يطلبه المعلم بالإضافة للسلوك العدواني وتعتبر عملية تطوير كفاءة اجتماعية مناسبة ملائمة أثناء مرحلة الطفولة تعتبر عملاً حاسماً في نجاح الفرد في مرحلة طفولته. وقد عرف المغازي الكفاءة الاجتماعية بأنها الإحساس بالارتياح في المواقف الاجتماعية وبذل الجهد لتحقيق الرضا في العلاقات الاجتماعية والشعور بالثقة اتجاه السلوك الاجتماعي وتحقيق التوازن المستمر بين الفرد وبيئته لإشباع الحاجات الشخصية والاجتماعية للفرد. كما عرف هوبر الكفاءة الاجتماعية بأنها مصطلح ملخص يعكس الحكم الاجتماعي المتعلق بالنوعية العامة لأداء الفرد في موقف معين وعرفها جريشام وريشلي بأنها المهارات التي تستخدم للاستجابة في مواقف اجتماعية محددة تعريفات أورادها^{٣١}. ويعرف جراهم (Craham) الكفاءة الاجتماعية بأنها القدرة على التفاعل بنجاح وفاعلية مع الآخرين، بالشكل الذي يسير تحقيق التوافق مع البيئة، ويساعد في انجاز الأهداف الشخصية والمهنية، وذلك من خلال تكوين علاقات إيجابية لها طابع الاستمرارات، تمكن الفرد من التأثير في الآخرين^{٣٢}. ويعرف الغريب إجرائياً على أنها نسق من المهارات المعرفية

^{٣٠} مروان سليمان سالم الددا. ٢٠٠٨. فعالية برنامج مقترح لزيادة الكفاءة الاجتماعية للطلاب الخجولين في

مرحلة التعليم الأساسي. الجامعة الإسلامية بغزة. ص. ١٩-٢٠

^{٣١} مروان سليمان سالم الددا. نفس المراجع. ص. ١٧-١٨

^{٣٢} vb.arabsgate.com/showthread.php?t=٥١٨٢٦٦

والوجدانية والسلوكية، التي تيسر صدور سلوكيات اجتماعية تتفق مع المعايير الاجتماعية أو الشخصية أو كليهما معا، وتساهم في تحقيق قدر ملائم من الفعالية والرضا، في مختلف مواقف التفاعل الاجتماعي مع الآخرين، وتنعكس مظاهر الكفاءة في كافة صور مهارات تواصل الاجتماعي، وتؤكد الذات، وحل المشكلات الاجتماعية، والتوافق النفسي الاجتماعي للفرد.



مبحث الثاني: معلم اللغة العربية

أ- تعريف المعلم

ذكر الفيومي في المصباح المنير لفظة "معلم" من أصل مادة (ع ل م) علمت له علامة، بالتشديد وضعت له أمانة يعرفها^{٣٣}. وعلم فلانا الشيء تعليماً: جعله يتعلمه، ففاعل معلم والمفعول معلم. فالمعلم في اللغة إذا: من يتخذ مهنة التعليم ومن له الحق في ممارسة إحدى المهن استقلالاً.

ب- معاني المعلم في الاصطلاح

أما المعلم في الاصطلاح: اسم فاعل لفعل علم، ونقول معلم أي قام بفعل التعليم، والمعلم هو من يقوم بتربية وتعليم المتعلم وذلك بتوجيه مجموعة الخبرات التي اكتسبها إلى المتعلم وذلك بطرق ووسائل مبسطة تجعل المتعلم يتقبل ذلك بسهولة، إذن فهو اللبنة الأساسية لعملية التعليم^{٣٤}. معلم ج-ون: ١- من مهنته التعليم دون المرحلة الجامعة (أما في المرحلة الجامعية فيسمى مدرّساً أو أستاذاً). ٢- من له الحق في ممارسة إحدى المهن استقلالاً^{٣٥}. المعلم هو الشخص الذي مهنته على التثقيف والتعليم والرعاية^{٣٦}. المعلم عند هاري نور على هو كل شخص يؤثر شخص آخر لنيل الرشد^{٣٧}.

^{٣٣} مجمع اللغة. ١٩٨٩م. المعجم الوسيط. القاهرة: دار التحرير. ص. ٦٢٤

<http://ar.wikipedia.org/wiki/diakses> ١٢ Mei ٢٠١٤ ٢٢

^{٣٥} تأليف وإعداد جماعة من كبار اللغويين العرب. ١٩٨٨م. المعجم العربي الأساسي للناطقين بالعربية ومتعلميها.

تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. ص. ٨٦٢

^{٣٦} Salim, Peter. Salim, Yenny. ١٩٩١. *Kamus Bahasa Indonesia Kontemporer*.

Jakarta: MODERN ENGLISH PRESS. Hal. ٤٩٤

^{٣٧} Noer Aly, Hery. ١٩٩٩. *Ilmu Pendidikan Islam*. Jakarta: Logos Wacana Ilmu.

Hal. ٨١

المعلم هو الشخص الذي يتولى تربية وتعليم النشء وفق برامج يحددها التربويون وتشرف عليها وزارة التربية والتعليم وإداراتها. ويتصنف المعلم عادة بخصائص وصفات محددة تميزه عن غيره وتتناسب مع ثقل المسؤولية وحجم الدور الذي يقوم به. ويلزم المعلم للقيام بمهنة التدريس إعداد تربوي وعلمي ومهني تشرف عليه مؤسسات إعداد المعلمين وكليات التربية^{٣٨} المعلم وهو القائم بدور التربية والتعليم، أو المرشد للتلميذ إلى التعليم الذاتي الذي تشتطره التربية الحديثة في العملية التعليمية.^{٣٩}

ج- مكانة المعلم في الإسلام

قال الله تعالى: "ويعلمهم الكتاب والحكمة" (البقرة: ١٥١)، "قل هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون" (الزمر: ٩) و"علم آدم الأسماء كلها" (البقرة: ٣١) و"الرحمن. علم القرآن. خلق الإنسان. علمه البيان" (الرحمن: ١-٤) هذه الآيات الكريمة تدل أن المعلم له مكانة مهمة في تاريخ الأمة الإسلامية ومنزلة رفيعة في حضارتها. فالمعلم هو أساس نجاح العملية التعليمية والتربوية، لأنه يقود المتعلم ويوجهه إلى أفضل السبل للتحصيل والبحث والنمو. ولعل ما يؤكد ما ذهبنا له أن رسول الأمة هو المعلم الأكمل والأوفى لقوله إنما بعثت معلما. فهو معلم الخير وهادي البشرية إلى الحق وداهم لما فيه خيرهم في أمور دينهم ودنياهم وقائدهم إلى النجاة يوم القيامة. فالرسول صلى الله عليه وسلم كان يوجه للتيسير والتخفيف على أمته. روى ابن عباس رضي الله عنه أن النبي قال: "علموا، ويسروا، ولا تعسروا" قالها ثلاثا (ابن عبد البر، ص ٥٠٣). كما روي من أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "عموا ولا تعنفوا، فإن

^{٣٨} صالح عبد العزيز الكثيري وراشد حميد والنصار. ١٤٢٦ هـ. المدخل للتدريس. الرياض: جامعة الملك سعود.

^{٣٩} محمود علي السمان. التوجيه في تدريس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف. ص. ١٣

المعلم خير من المعنف". من هذا نرى أن المعلم هو راس العملية التعليمية والتربوية وهو موجهها: لأنه القادر على شرح الغامض من الحقائق والمفاهيم والأفكار، وتحلية ما يستعصي على التلاميذ، وتوضيح ما يصعب عليهم فهمه. ومن أجل ذلك أعطي مكانة متميزة ومنزلة عالية في التاريخ الإسلامي وفي الفكر الإسلامي، وكتب عنه كثيرا في معظم كتب الحضارة الإسلامية. ومن علو هذه المكانة أنه كان يطلق عليه مسمى الشيخ والعالم والمرابي تكريما له ولدوره الذي يقوم به ويمارسه. وكان الخلفاء والأمراء والعلماء يهتمون بالختيار المعلم "الشيخ" ويجتهدون في تحديد عناصر كفايته وتأهيله، ووصف مسؤولياته، وتبيان أهم الصفات والخصائص الواجب توافرها فيه. وكانوا يبنون وظائف التي يجب أن يقوم بها ويؤديها أثناء تأديته (تعليمه) للصبيان، بهدف تربية عقولهم وتركيزهم أنفسهم وأخلاقهم، وتنمية مهاراتهم، وإكسابهم المعرفة والآداب المختلفة والاتجاهات الإيجابية^{٤٠}.

د- معلم اللغة العربية

معلم اللغة العربية معلم من نوع ممتاز لأنه يقوم بأجل مهمة وأخطر رسالة، أما المهمة التي يقوم بها فهي تعليم اللغة القومية التي تركز عليها أسس وجودنا القومي والروحي، وهو ذو رسالة لأنه من خلال تعليمه لغة الأمة ولغة القرآن يحقق توجيهها ساميا يرمى إلى إعداد جيل معتز بلغته، ومعتز بمقدساته، ومعتز بما تقدمه هذه اللغة من حضارة وتراث يشده إلى جذوره القومية شدا.

فمعلم اللغة القومية ليس معلما فقط وإنما هو معلّم ومنشئ جيل، فهو لا يعلم حروفا وإنما يعلم تراث أمة. إنه يثقف اللسان من جهة، ولكنه من جهة ثانية يمد الفكر بالأبجداد التي ضمها هذا التراث الكبير من شعر ونثر، وخطبة، ومقالة، وقصة ورواية.

^{٤٠} صالح عبد العزيز الكثيري وراشد حميد والنصار. ص ٣٤٠-٣٦

فليس معلم اللغة العربية إذن آلة لتلقين النحو والمحفوظات، وإنما هو صانع جيل ينشئه على طراز يجعله يحتضن ميراثنا العربي الضخم ويتمثله تمثيلاً يحقق به كيانه وذاته.

إن معلم اللغة العربية لا يدرّب الألسنة على النطق الصحيح، ولا الأناامل على الطنابة السليمة، وإنما إلى جانب ذلك يفتح القلوب على المجد العربي، ويهز العاطفة بتراثنا الإنساني والروحي، فواجبه إذن أن يخلق الشاب المعتر بأتمته، الفخور بلغتها، المتعطش لإحياء تراثها، ليتابع سيره قدماً في معارج الرقي، وليسهم في تطوير البشرية والتعبير عن مشارعها ووصون قيمها الكبرى المطلعة للخير والحق والجمال.

فمعلم اللغة العربية إذن ليست مهمته مقتصرة على التعليم بمعناه الضيق، وإنما ينبغي له أن يغني نفوس طلابه بالأعجاد العربية، كما ينبغي له أن يطور حسهم البديعي ليجعل منهم أدباء وقصاصين، وشعراء ومؤلفين. وهي لعمري مهمة جليلة يجدر بمعلم اللغة القومية أن يدرك خطرها ويشعر بعظم المسؤولية التي تفرضها عليه^{٤١}.

هـ- أدوار المعلم في عملية التعليم

لا يزال المعلم هو العنصر الأساسي في الموقف التعليمي، وهو المهيم على مناخ الفصل الدراسي وما يحدث بداخله. وهو المحرك لدوافع التلاميذ والمشكل لاتجاهاتهم عن طريق أساليب التعليم المتنوعة، وينحصر اهتمام المعلم التقليدي في تحقيق أهدافه التي تدور في معظمها حول تلقين المعلومات. أما التلميذ فهو أداة سلبية، عليه أن يأخذ ويتقبل ما يعطى له دون مناقشة، ويغفل تماماً دوره كأحد المتغيرات الأساسية في الموقف التعليمي.

إن المعلم عليه أن يراعي طبيعة المادة الدراسية، وطبيعة المتعلم، وأن يراعي نظريات الإدارة الحديثة والتربية الحديثة، من حيث زيادة الاهتمام بدور التلميذ ومشاركته لإيجابية في العملية التعليمية وأشار دراسات الفروق الفردية والميول والاتجاهات والقدرات،

^{٤١} جودت الركابي. ١٩٩٨ م. طرق تدريس اللغة العربية. بيروت-لبنان: دار الفكر المعاصر. ص. ٤٦-٤٧

وإناحة الفرصة للتلاميذ لاختيار ما يناسبهم وما يرغبون فيه من موضوعات، مستعنين بالمعلمز وزيادة في التسامح والبهجة والحرية مع التلاميذ. ثم مراعاة التعليم الفردي الإرشادي، والمجموعات الصغيرة والتوظيف المناسب للوسائل التعليمية، والتقويم المبدى والبنائى والنهائى في ضوء المفهوم الشامل والمتكامل لتربية المتعلم. وتبنى ما يعرف حاليا بالنظرية الحديثة للإدارة والتنظيم، حيث يتم الاهتمام بأهداف المدرسة وتحقيقها، وفي نفس الوقت لا يغفل الجانب البشرى والعلاقات الإنسانية داخل الفصل الدراسى.

وعلى ضوء ما سبق، وفي إطار ثورة أساسها التكنولوجيا والنظرة العلمية أصبح ينظر إلى المعلم على أنه مدير للعملية التعليمية، يوفق فيها بين العلاقة الإنسانية وتحقيق الأهداف التعليمية المنشودة. وزاد الاهتمام بدراسة نوع القرازات التي يتحتم على المعلم اتخاذها بشأن مراحل عملية التعليم وجوانبها المختلفة.

وفي هذا الصدد سوف يتناول أدوار المعلم من خلال محورين هما: أدوار المعلم الأساسية ورؤية لأدوار المعلم الجديدة^{٤٢}.

٢- المحور الأول: أدوار المعلم الأساسية، منها:

(أ) المعلم خبير في عملية التعليم والتعلم وطرق التدريس

وذلك أن تقديم المعارف للدارسين دور أساسى ورئيسى في وظيفة المعلم، وينال هذا

الدور اهتماما كبيرا من الدارس، وولى الأمر والمجتمع والدولة

(ب) المعلم مقوم لأداء الدارس

لأن عملية التقويم ذات مكانة خاصة في عملية التعليمية، فإن المعلم يحتاج دائما إلى

معرفة مدى مناسبة الوسائل والإجراءات التي يستخدمها. وللتقويم مرحلتان أساسيتان

هما مرحلة التشخيص أي التعريف على أوجه القوة والضعفي أداء الدارس وتحديددها،

^{٤٢} أوريل بحر الدين. ٢٠١١ م. مهارات التدريس، نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء. مالانج: UIN

ومرحلة العلاج وهي مرحلة تقديم الحلول للمشكلات أو العقبات التي تعوق أداء الدارس.

(ج) دور المعلم في إدارة الفصل

وتعنى إدارة الفصل التنظيمات والإجراءات التي يقوم بها المعلم لتوفير بيئة دراسية موصلة للتعلم الفعال وتشير أيضا إلى إدارة نشاط الدارسين في عملية التعليم والتعلم داخل حجرة الدراسة، والاهتمام باستخدام الوسائل التعليمية، والعناية بالمظاهر المادية لحجرة الدراسية، والعلاقات بين المعلم والدارسين، وبين الدارسين بعضهم إلى بعض.

(د) دور المعلم في تنمية العلاقات الأسرية والبيئية

وذلك لأن هذا الدور ذو أهمية كبيرة في الوقت الحاضر حيث التفاعل بين المدرسة والأسرة وبين المدرسة والبيئة المحلية، وتتمثل العلاقات الأسرية في المجالات الأسرية في المجالات مثل المشاركة في مقابلة الآباء في أوقات محدودة لمناقشة مدى تقدم الدارسين في دراستهم وسلوكهم.

(هـ) المعلم قدرة حسنة لدراسة

وذلك لاسباب كثيرة منها أن المعلم يتعامل مع اشخاص في مرحلة التكوين لديهم الاستداد للتأثر بالآخرين، وأنه يتفاعل معهم أطول فترة زمنية خلال حياتهم مقارنة بأصحاب المهن الأخرى، وأنه يتعامل معهم وهم في كامل قواهم العقلية وحالاتهم الطلابية.

(و) دور المعلم في تطوير المنهج وتنفيذه

وذلك أن المعلم هو الشخص المحورى في مجال التدريس.

(ز) دور المعلم في النمو النهى المستمر

وذلك لأن المدرس عضو في مهنة التعليم، ويجب أن يكون عضوا مشاركا وفعالا فيها من خلال القيام بملاحظة التطورات الحادثة في مجال تخصصه، والمشاركة في عضوية المنظمات المهنية، والاطلاع على التطورات الجديدة في مادته الدراسية عن طريق الكتب والدريات والمصادر المختلفة، والاشتراك في المؤتمرات وحلقات البحوث والندوات والقيام بالرحلات الميدانية التي من شأنها أن توسع معارفه.

و- أخلاقيات مهنة التعليم

لابد لأي مهنة من المهن من أخلاق تربط العاملين في تلك المهنة ببعضهم البعض، وتميزهم عن غيرهم، وتنظم سلوكياتهم، وترفع من مستوى مهنتهم. وكما أن هناك أخلاقا لمهنة القضاء، وأخرى للطب، وثالثة للشرطة، فإن هناك أخلاقا عالية لمهنة التعليم.

ولأن المعلمين يختلفون فيما بينهم-شأنهم العاملين في باقي المهن الأخرى- كان من المفيد وضع ضوابط لهذا الاختلاف تحول بينهم وبين التطرف في الأساليب التي يتخذونها أو المناهج التي يتبعونها لأداء مهامهم، ولكي تتمكن أجهزة التطوير والمتابعة من وضع خططها أداء رسالتها في ضوء واجبات وحقوق محددة، ومهام معينة تناط بالعاملين في الحقل التربوي. وأخلاقيات مهنة التدريس، هي ما يلي:

١- التعليم رسالة

أولاً: التعليم مهنة ذات قداسة خاصة توجب القائمين بها بأداء حق الإنتماء إليها إحلاصا في العلم، وصدقا مع النفس والناس، وعطاء مستمرا لنشر العلم والخير، والقضاء على الجهل والشر.

ثانياً: المعلم صاحب رسالة يستشعر عظمتها، ويؤمن بأهميتها، ولا يرضى على أدائها بغال ولا رخيص، ويستصغر كل عقبة دون بلوغ غايته من أداء رسالته.

ثالثا: اعتزاز المعلم بمهنته وتصوره المستمر لرسالته ينأيان به عن مواطن الشبهات، ويدعوونه إلى الحرص على نقاء السيرة وطهارة السريرة، حفاظا على شرف مهنة التعليم ودفاعا عنه.

٢- المعلم وطلابه

رابعا: العلاقة بين المعلم وطلابه صورة من علاقة الأب بأبنائه، لحمتها الرغبة في نفعهم، وسداها الشفقة عليهم والبر بهم، أساسها المودة الحانية، وحارسها الحزم الضروري، وهدفها تحقيق خيري الدنيا والآخرة للجيل المأمول للنهضة والتقدم.

خامسا: المعلم قدوة لطلابه خاصة، وللمجتمع عامة، وهو حريص على أن يكون أثره في الناس حميدا باقيا، لذلك فهو مستمسك بالقيم الخلقية، والمثل العليا، يدعو إليها ويثبثها بين طلابه والناس كافة، ويعمل على شيوعها واحترامها ما استطاع.

سادسا: المعلم أحرص الناس على نفع طلابه، يبذل جهده كله في تعليمهم، وتربيتهم، وتوجيههم، يدهم بكل الطرق على الخير وبرغبتهم فيه، ويبين لهم الشر ويذودهم عنه، في إدراك كامل ومتجدد أن أعظم الخير ما أمر الله ورسوله به، وأن أسوأ الشر هو ما نهى الله ورسوله عنه.

سابعا: المعلم يسوي دائما في عطائه ورقابته وتقويمه لأدائهم، ويحول بينهم وبين الوقوع في براثن الرغبات الطائشة، ويشعرهم دائما أن أسهل الطرق- وإن بدأ صعبا- هو أصحها وأقومها، وأن الغش خيانة وجريمة لا يليقان بطالب العلم ولا بالمواطن الصالح.

ثامنا: المعلم ساع دائما إلى ترسيخ مواطن الاتفاق والتعاون والتكامل بين طلابه، تعليما لهو وتعويدا على العمل الجماعي والجهد المتناسق، وهو ساع دائما إلى إضعاف نقاط الخلاف، وتجنب الخوض فيها، ومحاولة القضاء على أسبابها دون إثارة نتائجه.

٣- المعلم والمجتمع

تاسعا: المعلم موضع تقدير المجتمع واحترامه وثقته، وهو لذلك حريص على أن يكون في مستوى هذه الثقة، وذلك التقدير والاحترام، يعمل في المجتمع على أن يكون له نصيب

دائما في مجال معرفته وخبرته-دون المرشد والموجه-يمتنع عن كل ما يمكن أن يؤخذ عليه من قول أو فعل، ويحرص على ألا يؤثر عنه إلا يؤكد ثقة المجتمع به واحترامه له.

عاشرا: تسعى الجهات المختصة إلى توفير أكبر قدر ممكن من الرعاية للعاملين في مهنة التعليم، بما يوفر لهم حياة كريمة تكفهم عن التماس وسائل لا تتفق وما ورد في هذا الإعلان لزيادة دخولهم، أو تحسين ماديات حياتهم.

حادي عشر: المعلم صاحب رأي وموقف من قضايا المجتمع ومشكلاته بأنواعها كافة، ويفرض ذلك عليه توسيع نقاط ثقافته، وتنويع مصادرها، والمتابعة الدائمة للمتغيرات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، ليكون قادرا على تكوين رأي ناضج مبني على العلم والمعرفة والخبرة الواسعة، يعزز مكانته الاجتماعية، ويؤكد دوره الرائد في المدرسة وخارجها.

ثاني عشر: المعلم مؤمن بتميز هذه الأمة بالأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وهو لا يدع فرصة لذلك دون أن يفيد منها، أداء لهذه الفريضة الدينية، وتقوية لأواصر المودة بينه وبين جماعات الطلاب خاصة، والناس عامة، وهو ملتزم في ذلك بأسلوب اللين في غير ضعف، الشدة في غير عنف، يحدوه إليهما وده لمجتمعه، وحرصه عليه، بدوره البناء في تطويره، وتحقيق نهضته.

٤-المعلم رقيب نفسه

ثالث عشر: المعلم يدرك أن الرقيب الحقيقي على سلوكه بعد الله سبحانه وتعالى هو ضمير يقظ، ونفس لوامة، وأن الرقابة الخارجية مهما تنوعت أساليبها لا ترقى إلى الرقابة الذاتية، لذلك يسعى المعلم بكل وسيلة متاحة إلى بث هذه الروح في طلابه ومجتمعه، ويضرب بالاستمساك بها في نفسه المثل والقُدوة.

رابع عشر: المعلم في مجال تخصصه طالب علم وباحث عن الحقيقة، لا يدخر وسعا في التزود من المعرفة، والاحاطة بتطورها في حقل تخصصه، تقوية لإمكاناته المهنية موضوعا وأسلوبا ووسيلة.

خامس عشر: يسهم المعلم في كل نشاط يحسنه، ويتخذ من كل موقف سبيلا إلى تربية قوية، أو تعليم عادة حميدة، إيمانا بضرورة تكامل البناء العلمي والعقلي والجسماني والعاطفي للإنسان، من خلال العملية التربوية التي يؤديها المعلم.

سادس عشر: المعلم مدرك أن تعلمه عبادة، وتعليمه الناس زكاة، فهو يؤدي واجبه بروح العابد الخاشع، الذي لا يرجو سوى مرضاة الله سبحانه، وبإخلاص الموقن أن عين الله ترعاه وتكلمه، وأن قوله وفعله كله شهيد له أو عليه.

٥- المدرسة والبيت

سابع عشر: الثقة المتبادلة، واحترام التخصص والأخوة المهنية، هي أسس العلاقات بين المعلم وزملائه، وبينهم جميعا والإدارة المدرسية المركزية، ويسعى المعلمون إلى التفاهم في ظل هذه الأسس فيما بينهم، وفيما بينهم والإدارة المدرسية والمركزية حول جميع الأمور التي تحتاج إلى تفاهم مشترك، أو عمل جماعي، أو تنسيق للجهود بين مدرسي المواد المختلفة، أو قرارات إدارية لا يملك المعلمون اتخاذها.

ثامن عشر: المعلم شريك الوالدين في التربية والتقييم والتعليم، لذلك فهو حريص على توطيد أواصر الثقة بين البيت والمدرسة، وإنشائها إذا لم يجدها قائمة، وهو يتشاور كلما اقتضى الأمر مع الوالدين حول كل أمر يهم مستقبل الطلاب أو يؤثر في مسيرتهم العلمية.

تاسع عشر: يؤدي العاملون في مهنة التعليم واجباتهم كافة ويصبغون سلوكهم كله، بروح المبادئ التي تضمنها هذا الإعلان، ويعملون على نشرها، وترسيخها، وتأصيلها، والالتزام بها بين زملائهم وفي المجتمع بوجه عام.^{٤٣}

^{٤٣} صالح عبد العزيز الكثيري وراشد حميد والنصار. ص ١٢٣.

ز-صفات معلم اللغة العربية

- ١- البحث عن الحقيقة والدفاع عما يعتقد أنه حق فالمعلم يكون له موقف يدافع عنه عند الضرورة يغرس في طلابه صفة جميلة ويربي فيهم روح الايمان بالحقيقة والدفاع عنها.
- ٢- التفاؤل الذكي المبني على الواقع المدرس لغرس بذرة التفاؤل في نفوس الطلاب، وهذا ما يحتاج إليه مجتمعنا بعكس المعلم المتشائم ينقل تشاؤمه لطلابيه مما يجعل من الطلاب لا أمل لهم ولا طموح.
- ٣- التفاعل الاجتماعي مع البيئة المحيطة بالمعلم الناجح متصل دوما مع البيئة التي يعمل فيها والتي يأتي منه الطلبة فاذا لم يتفهم هو ظروف تلك البيئة فقد يصعب عليه التعامل مع الطلاب وكلما تفاعل المعلم مع البيئة المحيطة كلما جعل الناس يؤمنون بالمدرسة والعاملين فيها وبما تقترحه المدرسة لابنائهم.
- ٤- التميز بالعطف الإنساني والتفهم لظروف الطلاب الاجتماعية والنفسية، فالمعلم الذي لا يكسر الحواجز بينه وبين طلابه ولا يشاركهم في مشاعرهم، يصبح كالآلة أو كجهاز التسجيل يذيع على الطلاب دروسهم دون أن يعي مضمونها لانه بعيد عن الروح التربوية الأصلية.
- ٥- أن يكون مثالا طيبا للمواطن الصالح وأن ينمي هذه المواطنة الصالحة في نفوس الطلاب فتصرفات المعلمين تنعكس فورا على سلوك طلابهم.
- ٦- أن يتميز بالنظرة الموضوعية الواقعية للأمر وأن يتعد عن التصب لرايه الخاص فيما أنه إنسان مثقف فوجب عليه أن يقلب الأمور في جميع الاتجاهات فلا يندفع تأييدا لراي أو وقوعا ضده من النظرة الأولى وإنما عليه أن يبحث هذا الأمر من جميع جوانبه وأن يعلم طلابه أن يفعلوا ذلك وألا يكونوا من المتعصين.

- ٧- أن يمتلك عقلية ناضجة لديها القدرة على التفسير السليم للاحداث فالإنسان الناضج عقليا وانفعاليا يستطيع أن يرى الصورة من جميع جوانبها ويستطيع أن يفسر الاحداث بشكل سليم لأنه لن يفعل بعدا من الأبعاد.
- ٨- أن يكون لديه الاستعداد الكافي لمسايرة التغير والتقدم لأن المجتمعات متغيرة في طبيعتها والثبات شيء مستحيل فالمعلم الجامد الذي لا يؤمن بالتغير سيكون مثالا سيئا لطلابه بسبب تحجره. مع ضرورة لفت انتباه الطلاب إلى أن تغير ليس سيئا لطلابه بسبب تحجره، مع ضرورة لفت انتباه الطلاب إلى أن تغير ليس كله خيرا. ويجب على المعلم أن يواكب هذا التغير الإيجابي في تجديد المعرفة لديه بحيث يتابع التطور والتحديث في مجال تخصصه، وأن يشارك في الدورات التأهيلية المتخصصة، وأن يتابع التطور في نظريات التعليم، وأن يشترك في الكتب والدورات العلمية، وأن يكتب اجاثا في مجال تخصصه، وأن يعدل المفاهيم القديمة باخرى حديثة، وأن يدرس ثقافة مجتمعه وعاداته.
- ٩- ألا يفقد حبه للعلم والجديد من الآراء والمكتشفات، وأن يقف منها موقف المستقبل المتفتح العقل والناقد الواعي الذي يعرف حدود دينه وصالح مجتمعه
- ١٠- أن يكون مثقفا واسع الأفق لا يحصر اهتمامه كله في مادة تخصصه التي يدرسها فلا يمكن أن تنحصر ثقافة المعلم الناجح الذي نريده قدوة حسنة في مادة تخصصه فحسب كأن يدؤس الجغرافيا ولا يتحدث مع طلابه الا فيما يدور حولها لأن ميادين المعرفة واسعة ومتعمقة يجب أن يلم بها الإنسان المثقف والمعلم أولى الناس في ذلك.
- ١١- أي يمتلك القدرة على التخيل ورؤية الواقع في صورة محسنة والتي لا تتحقق الا من خلال أعمال الفكر والخيال، وأن يكون دوره إيجابي في المجتمع (الإصلاح)
- ١٢- أن يكون على استعداد لقبول تحدي الطلاب القادمين من بيئات مختلفة فالمعلم الجيد يعرف كيف يتعامل مع هؤلاء الطلاب كلا حسب قدراته واستعداداته وبيئته الاجتماعية والثقافية.

١٣- أن يشعر بأنه يمارس شيئاً محبباً إلى نفسه عند ممارسته لعملية التدريس لا مجرد أنه يؤدي عملاً يفترض فيه أن يؤديه أي أن يصبح هاوياً لوظيفته ليكون ناتج العمل عظيماً فشتان ما بين العمل المفروض والعمل الذي يؤديه الإنسان وهو سعيد.

١٤- أن يكون صديقاً لطلابه يقترب من عقولهم كما يقترب من مشاعرهم ومشاكلهم فيكون المعلم ناصحاً أميناً ولا يمكن أي يكون كذلك إلا إذا وثق الطلاب في شخصيته فالطلاب يقدمون على المعلم الذي يشعر بهم ويعيش أحاسيسهم ومشاكلهم.

١٥- أن يمتلك القدرة على تناول الموضوعات التي يدرسها بأسلوب جذاب يجب الطلاب فيها ولا ينفهم منها، فيجب أن يكون متمكناً من اللغة ويفضل أن يجيد لغات أخرى فطريقة تقديم المعلم للدرس هو الذي يفرق بينه وبين غيره.

١٦- أن يمتلك القدرة على استخدام أطر من أسلوب في التدريس تجنباً للملل والرتابة، فالمعلم الناجح هو الذي يعرف كيف ينوع في أساليبه وكيف يختار الأسلوب المناسب لدروس معين أو حتى لوقت معين من اليوم المدرسي، فقد يغير المعلم من أسلوبه في الدرس الواحد إذا أحس بضرورة ذلك وقد تشمل مهارة كفاية أساليب التدريس على:

- ضرورة استخدام المعلومات السابقة في التمهيد للدرس الجديد
- التمهيد للدرس بأسئلة أو نشاطات
- ربط المعلومات السابقة بالجديدة
- جعل أكبر عدد ممكن من الطلاب يشركون بالمناقشة
- إثارة انتباه التلاميذ لموضوع الدرس
- مراعاة الفروق الفردية بين التلاميذ
- ربط محتوى التعليم في الحياة
- وضع خطة سنوية وفصلية للوحدة الدراسية
- شرح الدرس بطريقة مناسبة لمستوى الطلاب

- تنوع في استخدام الأسئلة أثناء المناقشة
- تناول الموضوع بشكل منطقي ومنتسلسل
- توجيه اهتمام التلاميذ للجوانب الهامة في موضوع الدرس
- الاستفادة من تكنولوجيا التربية
- تنظيم استخدام اللوح أثناء عملية التدريس
- ١٧- يكون متفهما لنفسيات طلابه ولدوافع سلوكهم ولحاجاتهم النفسية ولقدراتهم الجسمية والعقلية. ليس هذا فحسب بل ينبغي عليه أن يتحسس ظروفهم الاجتماعية خارج المدرسة، فعمل تحسسه هذا يجنبه لومهم في أمر في الأمور، فالطالب عندما يحضر إلى المدرسة قد لا يكون خاليا من المشاكل التي قد تعيق تقدمه أو تحصيله من الأصل وإذا استطاع المعلم بأسلوب هادئ أن يتحسس مواطن العلل فقد يستطيع مساعدة الطلاب على التغلب على بعض مشاكلهم.
- ١٨- أن يكون متحملا للمسؤولية ولا يتهرب منها ولا يلقبها على غيره وأن يكون لديه الشجاعة لأن يعترف باخفاً وأن يقول عند اللزوم لا اعلم من أن يفتي في كل شيء ثم يكتشف بعد ذلك أنه ضلل الطلاب.
- ١٩- أن يضيف إلى علمه الذي يدرسه من علمه وحصيلته المعرفية والثقافية ولا يبخل بأي مساعدة تطلب منه طالما كان ذلك بإمكانه فالمعلم الذي يتوقف تحصيله للعلم بعد تخرجه يحكم على نفسه بالتأخر. بنفس الوقت فإن المعلم هذا ينبغي عليه أن يوجه جزءا من علمه ومعرفته لطلابه حتى يكونوا على المستوى المطلوب.
- ٢٠- أن يكون حساسا لطبيعة العلاقات التي تربطه بطلابه، وأن يضع لهذه العلاقات من الحدود ما يتصور أنه يتماشى مع البيئة التي يعمل بها ومع مركزه كمعلم بكل ما تحمله هذه الكلمة من صفات، فعليه أن يعامل الطلاب بعدل ومساواة، وأن يحتفظ بعلاقات طيبة مع طلابه، وأن يتيح لطلابه الحرية والأمن بحدود، أن يحرص على الالتزام

بالوقت والمواعيد، وأن يحترم القوانين المدرسية، وأن يضع أسباب العقوبة إذا أراد إيقاعها.

٢١- يجب أن يكون المعلم الناجح لماحا للعلاقات التي تربط بين الطلاب بعضهم ببعض نتيجة لا وضاعهم الاجتماعية، وأن يتفهم أنواع التصرفات التي قد تصدر عن هذا البعض، وأن يظل في موقع متوسط بين الطلاب فلا ينحاز لفئة على فئة ولا يناصر جماعة على أخرى مهما كانت الأسباب.

٢٢- أن يكون لديه القدرة على التصرف السليم والحاسم طبقا لما يقتضيه كل موقف سواء داخل الغرفة أو أثناء النشاطات المختلفة، فالمعلم صاحب الشخصية القوية هو الذي يمتلك الشجاعة للتصرف بسرعة وبحزم دون تردد لأن عدم الحسم قد يفتح على المعلم نوافذ لا حدود لها، خاصة أن الطلاب يلتقطون تصرفات المعلم بسرعة ويحكمون عليه من خلالها فإذا تصرف المعلم بضعف فإنه يصعب إقتلاع هذا التصرف من نفوس الطلاب بل قد يستخدمونها كنقطة ضعف ضد المعلم.

٢٣- أن يكون قادرا على جعل الطلاب متوافقين مع أنفسهم ومع المجتمع المحيط، ولا يمكن ذلك إلا إذا كان المعلم فاهما لجوانب شخصياتهم وللمجتمع المحيط بالمدرسة، وللقوى المؤثرة وأن يكون فاهما لخطورة الدور الذي يؤديه، وأن يكون المعلم نشيطا خارج المدرسة.

٢٤- أن يتخلى عن جزء من الدور التقليدي الذي تعود المعلمون على القيام به في الفصل وهو المتحدث الموجه والمنظم الذي لا يرى في الطلاب إلا أجهزة استقبال أو استماع فقط مما يحد من قدرات الطلاب فيجب أن يتغير إلى دور المستمع إلى الطلاب المتفهم لأفكارهم المشجع لهم حتى لو أخطؤوا، وأن يعترف المعلم بأنه قد يتعلم هو نفسه شيئا جديدا من خلال أسئلة الطلاب، أو من خلال المناقشات التي تدور بينهم فالتعليم يجب أن لا يسير في قناة واحدة بل في قناتين مختلفتي الاتجاه والتأثير من المعلم إلى الطالب ومن الطالب إلى المعلم.

- ٢٥- على المعلم ألا يكون عبدا للمادة الدراسية وإنما يكون واثقا من نفسه ومن عمله صاحب رأي فيما يدرس فعليه أن يختار أهدافا تعليمية مناسبة لمحتوى الدرس، وأن يحدد المادة التعليمية المناسبة لأهداف الدرس، وأن يختار طريقة التدريس المناسبة للمادة التعليمية، وأن يستخدم الوسائل التعليمية المناسبة وأن يستخدم أسلوب التعزيز.
- ٢٦- على المعلم الناجح أن يفهم العالم من حوله كما هو وليس كما يجب أن يكون
- ٢٧- على المعلم كي يكون فعالا أن يكون متوافقا مع ذاته أولا قبل الحديث عن التوافق، ففاقد الشيء لا يعطيه، وأن ينظر لتصرفاته قبل أن يحاول إصلاح محيطه.
- ٢٨- أن يتقن إدارة الصف فيشجع تفاعل التلاميذ ويثير اهتمامهم لموضوع الدرس، أن يوفر الجو الصحي للتعليم، أن يعطي الوقت الكافي للتلميذ للإجابة، أن يطور الإلتزام الذاتي للنظام عند الطلبة، أن يقدم التعزيز الإيجابي باستمرار.
- ٢٩- أن ينظم التعليم الذاتي فيدرب الطلاب على مهارات حل المشكلات وعلى أساليب البحث العلمي والتفكير والتدريبهم على الحصول على المعرفة من مصادرها، وأن يدرهم على العمل التعاوني، والقيام بالأعمال الكتابية.
- ٣٠- أن يتقن مهارة التقويم فيبني أساليب التقويم مع مراعاة الفروق الفردية، أن يشجع على ممارسة التقويم الفردي، أن يركز على نقاط الضعف والقوة.^{٤٤}

^{٤٤} ماجد محمد الخطايبه. ٢٠٠٢ م. التربية العملية الأسس النظرية وتطبيقاتها. عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع،

الفصل الثالث

منهجية البحث

وفقا لغرض هذا البحث، و هو معرفة الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية والمدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج ، يعد هذا البحث بحثا ميدانيا لدراسة الحالة في عملية التعليم اللغة العربية. و استعانت الباحثة في تحليل بياناتها بالنظريات الواردة في كتب اللغة العربية خصوصا عن المعلم و كذلك الكتب الأخرى التي تتعلق بالمعلم.

أ- منهج البحث و مدخله

مدخل هذا البحث هو المدخل الكمي (*quantitative approach*). و هو يقدم الظواهر و الأحداث كموضوع للبحث وصفا دون أن يسعى لتفسير الأحداث و الظواهر أو تحليلها و الخروج بنظريات و قوانين بقصد التعميم و التنبؤ. و هدفه تعبير البيانات من الموضوع المبحوث على وجه التفصيل بالكلمات أو الصور و باستعمال الأرقام.^١

و أما المدخل الذي تستخدمه الباحثة هو المنهج الوصفي و التقويمي. لأن الباحثة تحاول وصف المتغيرات (*variable*) كما هي و لا تقصد التحقيق في صدق الفروض (*hypothesis*).^٢ و قال عثمان أن البحوث الوصفية تقدم وصفا للظواهر و

^١ عبد الرحمن أحمد عثمان. ١٩٩٥ م. *مناهج البحث العلمي و طرق كتابة الرسائل الجامعية*. الخرطوم: دار جامعة أفريقيا العالمية للنشر. ص. ٦٣

^٢ Donald Ary. ١٩٧٩. *Introduction of Research in Education*. New York: Rinehat and Winston

الأحداث موضع البحث دون أن تسعى لتفسير الأحداث و الظواهر أو تحليلها و الخروج بنظريات و قوانين بقصد التعميم و التنبؤ. و المنهج التقويمي هو ليقيس نتائج عملية التدريس بمؤشرات النجاح الدراسي التي وضعها المدرس. فلذلك تستطيع الباحثة أن تقارن حصول دراسة الترجمة بهذا التقويم.

ب- مجتمع البحث و عينته و أسلوب اختيارها

مجتمع البحث الذي تعرضته الباحثة معلمي اللغة العربية في المدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية والمدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج للعام الجامعي ٢٠١٤-٢٠١٥

ج- أسلوب تحليل البيانات

المعيار لكفاءة المعلمي اللغة العربية من الملاحظة كما في الجدول الآتي:

$$\text{معدلة عدد النشاط يعمله المعلم} \times 100\% = \frac{\text{عدد الأنشطة}}{\text{عدد الأنشطة}}$$

مراعاة هذه المعيار لكفاءة المعلم الآتي:

التقدير	فئة النتائج
ممتاز	٩٠ - ١٠٠ %
جيد	٧٠ - ٨٩ %
مقبول	٥٠ - ٦٩ %
ضعيف	٣٠ - ٤٩ %
ضعيف جدا	> ٢٩ %

الشكل ١: مراعاة المعيار لكفاءة المعلم

د- مراحل تنفيذ البحث

و مراحل تنفيذ الدراسة التي سلتكها الباحثة حسب خطوات البحث الوصفي

التقويمي هي:



الشكل ٢: خطوات البحث

١- الخطوة الأولى: في هذه المرحلة تقوم الباحثة بجمع البيانات من نتيجة

الملاحظة و المقابلة مع معلمي اللغة العربية ومديرة المدرسة

٢- الخطوة الثانية: ارتباط المعلومات من نتيجة الملاحظة و المقابلة مع معلمي

اللغة العربية ومديرة المدرسة

٣- الخطوة الثالثة: تفسر الباحثة و تحلل البيانات السابقة.

٤- الخطوة الرابعة: ستقوم الباحثة باصدار الحكم عن كفاءة معلمي اللغة

العربية و أسبابها.

هـ- أدوات جمع البيانات

١- الملاحظة

الملاحظة هي وسيلة يستخدمها الانسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه. ولكن الباحث حين يلاحظ فإنه يتبع منهجا معيناً يجعل من ملاحظاته أساساً لمعرفة واعية أو فهم دقيق لظاهرة معينة^٣. استخدمت الباحثة الملاحظة لجمع البيانات الحقائق عن الظواهر المعروفة أو الموجودة من معلمي اللغة العربية في المدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية والمدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج.

اجراءات الملاحظة:

- تحديد مجال الملاحظة وبيان مكانها وزمانها وفقاً لأهداف الدراسة
- أن يعيد بطاقة الملاحظة ليسجل عليها المعلومات التي يلاحظها، وتشمل بطاقة الملاحظة عادة أنماط السلوك المتوقع ملاحظته،
- أن يتأكد الباحث من صدق ملاحظته، وذلك عن طريق إعادة الملاحظة أكثر من مرة وعلى فترات متباعدة، أو عن طريق مقارنة ما يلاحظه مع ما يلاحظه باحث آخر في نفس المجال.
- يتم تسجيل ما يلاحظه الباحث في أثناء الملاحظة، ولا يجوز أن أن يؤجل الباحث تسجيل ما يلاحظ إلى ما بعد انتهاء الملاحظة وذلك لأنه قد يسي تسجيل بعض المظاهر الهامة^٤.

^٣. ذوقان عبيدات وزملائه. ١٩٩٧ م. البحث العلم مفهومه أدواته أساليبه. الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع.

٢- المقابلة

تعتبر المقابلة استبياناً شفوياً يقوم من خلاله الباحث بجمع معلومات وبيانات شفهية من المفحوص، والفرق بين المقابلة والاستبيان يتمثل في أن المفحوص هو الذي يكتب الإجابة على أسئلة الاستبيان، بينما يكتب الباحث بنفسه إجابات المفحوص في المقابلة.

والمقابلة أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية، وإذا كان الباحث شخصاً مدرباً ومؤهلاً فإنه سيحصل على معلومات هامة تفوق في أهميتها ما يمكن أن نحصل عليه من خلال استخدام أدوات أخرى مثل الملاحظة أو الاستبيان، ذلك لأن المقابلة تمكن الباحث من دراسة وفهم التعبيرات النفسية للمفحوص والاطلاع على مدى انفعاله وتأثره بالمعلومات التي يقدمها.

و في هذا البحث تقوم الباحثة بالمقابلة مع الخبراء في التعليم اللغة العربية، خاصة في المرحلة الابتدائية. أما اجراءات المقابلة التي ستقيمها الباحثة فهي كما يلي^٥:

- (أ) الاعداد للمقابلة: تحديد أهداف المقابلة، و الأفراد الذين ستقابلهم الباحثة، تحديد أسئلة المقابلة، تحديد مكان المقابلة و أزمته.
- (ب) تنفيذ المقابلة: التدريب على اجراءات المقابلة ثم التنفيذ الفعلي للمقابلة.
- (ج) تسجيل المقابلة.

٣- الباحثة نفسها وهي من أهم الأدوات في البحث الكيفي

٤- التوثيق الميداني هو البيانات التي وجدتها الباحثة أثناء الملاحظة والمقابلة.

^٥ جابر عبد الحميد جابر و آخرون. ١٩٧٨ م. *مناهج البحث في التربية و علم النفس*. القاهرة: دار النهضة

العربية. ص. ١٤٩

و- مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث تتكون على:

- أ- المصدر الرئيسي: معلمي اللغة العربية في المدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية والمدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج للعام الجامعي ٢٠١٤-٢٠١٥
- ب- المصدر الثانوي: كتب الترجمة، المترجم، و المراجع الملائمة و المناسبة في تحليل البيانات.

ز- تحليل البيانات

تستخدم الباحثة يستخدم البحث طريقة من ميلس وهو برمن (Miles dan Hubermen) وهي التحليل من ثلاث طبقات: تخفيض البيانات، عرض البيانات، واستنباط^٦

^٦ Emzir. (٢٠١١). Metode Penelitian Kualitatif Analisis Data. Jakarta: Rajawali Press.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: لمحة عن مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية و مدرسة سوريا بوانا الإبتدائية الإسلامية مالانج

أ- لمحة عن مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج

وقعت هذه المدرسة في شارع سيغورا-غورا بمدينة مالانج . كان انطلاق تأسيسها الشعور السيء بعالم التعليم اليوم فيحتاج إلى بناء المدارس القادرة على تقديم العلوم والتكنولوجيا مع وضع الأساس التفكيري المتصدر من عقيدة الإسلام ولتوفير وجود المحل المناسب لتربية الأولاد على طريقة عقيدة الإسلام يحتاج ذلك إلى المدرسة المسكنية للأولاد يعرف هذه المدرسة بالتزاور المتقابل بين الوالدين والمدرسة لتحقيق الأغراض التعليمية.

بناء على المذكور عُقدت ندوة بتاريخ ٨ - ٩ نوفمبر ٢٠٠٩ طوال ١٦ ساعة تبحث عن المدرسة المسكنية للأولاد وهذه الخطوة هي أول قصة وجود مدرسة خير أمة الواقعة في مدينة مالانج الباردة .

أغراض المدرسة ومنطلقاتها:

١ - الأساس الذي قام عليه تأسيس المدرسة

أساس تأسيس هذه المدرسة هو عدم اقتناع الآباء والأمهات بشخصيات المسلمين الآن الذين هم على وشك تجاه تأثير الثقافة الغربية السيئة الرأسمالية والحرية والبرالية لا توجد معهم حقيقة نفسية منصفة صالحة ذكية كجزء من الأمة الإسلامية فكيف يصبحون أفراداً رئاسيين خير أمة بينون الثقافة الإسلامية الكريمة وسط المجتمع؟

وأيضاً رافة ومسؤولية بعض الآباء على إنقاذ أولادهم من تأثير الثقافة الغربية السيئة ليسلموا من فتنة التفكير الضار وفساد الأخلاق وسوء السلوك التي كلها تفرط المعاصي تجاه رب العزة سبحانه وتعالى بمعنى آخر أن الآباء يريدون أن ينقذوا أولادهم من عذاب نار الله سبحانه وتعالى.

ومن الأسس التي تخلف تأسيس المدرسة الشعور بالمسؤولية التي تنبت في بال الآباء عن ترفيق التربية المناسبة لأساس العقيدة الإسلامية لأولادهم وذلك يجعل القرآن والحديث النبوي مصدران في مجال تربيتهم.

ومنها الشعور بالمسؤولية التي تبدو من قبل بعض المسلمين عن توليد الأفراد الخلفيين أفراد خير أمة بينون الثقافة الإسلامية وسط المجتمع. وقد شرح لنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بأنه لا عطاء من الأب لولده خيراً من حسن التربية. وقال الصحابي الجليل عمر ابن الخطاب رضي الله عنه : ربوا أولادكم بتربية حسنة لأنهم يخلقون لزمان غير زمانكم.

ومن الأسس أيضاً أن المرحلة الابتدائية مرحلة منضبطة مناسبة لوضع الأسس التي تشكّل المطابع وتزيد العلوم الحيوية فيكون الطلاب يتصبغون بصبغة معينة حسب ما يريدون فيتأثرون بذلك لحياتهم المستقبلية.

ولقد نبهنا رسول الله صلى الله عليه وسلم عن أهمية التعليم في الصغر بأنه كالنقش على الحجر لسهولة النقش عليه فيهتم به ، وسيدوم التأثير من ذاك التعليم في مستقبلهم لأن الصغير خالص البال والفكر وقوي الإرادة.

وباسم برنامج تطوير منهج التعليم لترقية حسن تفكير الطلاب وتفريجهم تضع المدرسة مقتضياتها وهي كما يلي:

١- جعل منهج التعليم سهل الفهم مفرحاً ومشغلاً للطلاب عند التعليم

- ٢- جعل البيئة الطبيعية مصدرا من مصادر التعليم فيتعلم الطلاب كيف يتعاملون مع الحقيقة الحيوية بالتفكير المستمر ويستفيدون منها
- ٣- صنع آلة التمثيل ليصبح بها التعليم أكثر فهما ونفعا
- ٤- جعل تنوع قدرات الطلاب فرصة تعاملهم وتدارسهم بينهم البين حتى يكمن شعور في بالهم أن لديهم قيمة قيمة تجاه واحد وآخر سواء كان الطالب ممتازا أم غير ممتاز
- ٥- جعل تركيز المواد الدراسية لتشكيل خبرات الطلاب التطبيقية.

٢- منهج التعليم

تأخذ المدرسة منهج التعليم التدريجي للأولاد الغير البالغين والبالغين بتأسيس العقيدة الإسلامية لتحقيق المجتمع الخلفي الصالح السليم الذكي المهتم بالأمة الإنسانية. مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج هي مدرسة لتحفيظ القرآن المكثفة بالمنهج المصدر من عقيدة الإسلام ولديها امتيازات لترقية منهج تعليمها وهي:

أ) امتيازات إضافية

هي مثل العلوم والتكنولوجيا والرياضيات وعلوم الجيوجرافيا والبرامج الإضافية مثل الرياضة ، فتنسيق العلوم والتكنولوجيا والجيوجرافي بالممارسة المباشرة والتفتيش الميداني والإبداع وغير ذلك من المهارات النفسية مثل الطبخ والتخييط والإزراع والتصميم الآلي والكتابة وغير ذلك. وبهذه التعاليم الإضافية يستطيع الطالب كيف يؤلف مرفقات البرنامج من تحليل المكونات والأدوات المستخدمة و التخطيطات وما يبدو من حاصل العمليات وكذا المختصرات النافعة الحاصلة من العمليات التعليمية ثم شرح ذلك أمام الفصل

(ب) الامتيازات التخرّجية من مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج

(أ) حفظ القرآن

(ب) حسن الثقة النفسية وجراءة الإلقاء أمام الناس

(ج) قدرة التكلم بكلام أكثر انضباطا وأدبا وجذبا

(د) القدرة على قراءة القرآن ترتيبا مجودا منغما

(هـ) القدرة على التكلم باللهة العربية

(و) القدرة على قراءة الكتابة العربية بلا تشكيل

(ز) القدرة على التكلم بالغة الإنجليزية

(ح) القدرة على التفكير بتفكير أكثر انضباطا ورشدا

(ط) الوعي الكبير والحماس الغزير لعمل الخير

(ي) الحماس العالي للامتياز البارز في الخيرات (فاستبقوا الخيرات)

(ك) الاعتماد على النفس في توفير الاحتياجات وفعل الواجبات

(ل) الاعتماد على النفس في حل مشاكل النفس باستعانة العلوم المدروسة

(م) الاستعداد للإمامة في الصلاة

(ن) الجراءة في تطبيق الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر تجاه أي واحد من الناس

ب- لمحة عن مدرسة سوريا بوانا الابتدائية الإسلامية مالانج

تقع هذه المدرسة في شارع غاجاينا بمدينة مالانج.

و أغراض المدرسة ومنطلقاتها كالآتي :

الأغراض :

أ- الامتياز في المهارات الشخصية

ب- البروز في الإبداع

ج- التقدم في التفنن

المنطلقات :

أ- إيجاد السلوك الامتيازي والحدّ والتفنن في التفكير عند الطلاب

ب- تطوير منهج التعليم الإبداعي واعتياد التفكير العلمي القائم على ترسخ اليقين وتطبيق العناصر الإسلامية

ج- إنشاء روح التنشيط والمسؤولية مع الرسوخ في العناصر الإسلامية وتطبيقها لإيجاد الشخصيات ذات الأخلاق الكريمة.

الأهداف :

أ- الحصول على الدرجة الجيدة

ب- إيجاد الطلاب مسلمين ثقافيين خبراء في العلوم والتكنولوجيا والفنون ذوي الأخلاق الكريمة

ج- إيجاد المنهج التعليمي ينشط الطلاب ويشغلهم فيه تماما

د- تعقيد البرامج التي تؤسس مهارات الطلاب الشخصية

ه- إنشاء البيئة الإسلامية المطابقة للصغار

و- بناء التسابق العلمي والعملية والتفكيرية

ز- إنشاء البيئة الإسلامية المثقفة

ثم إن الطريقة لمعرفة تقدم وتطور الطلاب هي بعقد متابعة مستمرة ملازمة ومبرمجة تأخذ كلا من التطور الأكاديمي وغير الأكاديمي . فالأكاديمي يُعرف بدرجات الطلاب الامتحانية وغير الأكاديمي يعرف بسلوكهم الخلقية التي يكون تفتيشها بوضع نقاط المخالفات بمعنى أن الطالب إذا قام بمخالفة تعطى له نقطة المخالفة ويكون جملة النقاط تُجعل معيارا لتعقيب الإنذار أو دعوة الوالدين .

وستعرض جملة نقاط المخالفات للوالدين كل منتصف الفصل الدراسي ونهاية الفصل الدراسي فهذا سيعرف الوالدان درجة تقدم الولد بالاستمرار ويعرف ما يلزم أن يفعل بالولد إن قام الولد بمخالفة معينة علما أن هناك تفتيش شهري وتفتيش فصلي حسب المخطط من عند هيئة التربية الحكومية .

أما العناصر الثلاثة التي تقدمها المدرسة الابتدائية لبناء الفرد هي أولا الإسلام يعني ذلك التعليم الديني والعبادات وكذا تحفيظ القرآن و يكون التعليم تدريجيا بالترتيب الدراسي ، ثانيا التوجيه التفكيرية والتعريف التلميحى ، ثالثا اللغة العربية والإنجليزية.

١- البرامج التعليمية

صحبة العالم : أساس الفكرة لهذا التعليم هو تعليم الطلاب كيف يواجه العراقيل الحوية وأن لا يياسوا عند مواجهتها بل يحاولون حتى يبلغوا أمانهم.

طلب الأسماك (الاستسماك) : أساس الفكرة لهذا التعليم لتدريب الطلاب في الصبر عند كل شيء فكما يصبر الطالب في انتظار السمك يكون كذلك يتعلم كيف يصبر في برامجه وإذا حصل أحدهم على السمك يمكنه أن يطبخه في مطبخ المدرسة وأيضاً لتطبيق العلوم البيولوجية.

التعلم باللعب : فالطلاب لهم دروس لعبية تفرحهم غير دروسهم داخل فصولهم مثل مسابقة كلومبين وداكون (من الألعاب الجاوية) والشطرنج فهذه الألعاب يتعلم الطلاب كيف يبرمج الاستراتيجيا (السيات) وروح الإنصاف في اللعبة وكذا التعاون في المجموعة.

المبحث الثاني: الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج

أ- الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج

قامت الباحثة ملاحظة لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج في ١٩ مايو ٢٠١٥. استخدمت الباحثة نمط الملاحظة و حصلت على المعلومات التالية:

١- ملاحظة أستاذ محروس صفيان:

الجدول ١: نمط الملاحظة أستاذ محروس صفيان

رقم	ناحية	معيار	نشاط	نعم	لا
١	معرفة خصائص الطلاب	معرفة خصائص الطلاب المربطة بالجوانب الجسمانية والفكرية والإجتماعية العاطفية والروحية والمعنوية وخلفتهم الثقافية	يقوم المعلم المدخل على الطالب بمعرفة خلفية الطالب (المثل): كيفية اعطاء الأسئلة و دعوة اسم الطالب (دعوة حسنة)	✓	

			الاجتماعية		
✓	أمر المعلم الطالب ليشرح المادة من قبل	تشخيص إمكانات الطلاب			
✓	يعطي المعلم المعرفة الأول	تشخيص ذخيرة الطلاب المعرفية الأول			
✓	يساعد المعلم الطالب الذي لم يفهم المادة	تشخيص صعوبات تعلم الطلاب			
✓	يعطي المعلم الفرصة للطالب لاستفسار				
✓	يفهم المعلم نظرية التعلم ومبدئها (في تخطيط الدرس)	على مختلف نظريات التعليم والتعلم ومبادئها	على التعليم ومبادئها. المؤشرات	السيطرة نظريات والتعلم ومن الأساسية	٢
✓	استعمل المعلم الوسيلة والطريقة معية في عملية التدريس	تطبيق مختلف المدائل والطريق والاستراتيجيات والأساليب			

			والتقنيات إبداعها		
✓		يفهم المعلم مبدأ تطوير منهج الدراسي في سن تخطيط الدراسي	معرفة مبادئ تطوير المناهج الدراسية،	القدرة على تطوير المناهج الدراسية. ومن المنشورات الأساسية	٣
	✓	يحدد المعلم الأهداف التعليمية	تحديد أهداف التدريس،		
✓		يسن المعلم تخطيط الدراسي حسب المادة والأهداف التعليمية	اختيار المواد الدراسية وفقا لأهداف التدريس،		
	✓	حين بدأ الدرس يعطي المعلم مقدمة حسب خصائص الطالب	تنظيم المواد الدراسية وفقا للمدخل المختار وخصائص الطلاب،		
	✓	يسن المعلم التقويم حسب مؤشرات تطوير	تطوير مؤشرات الكفاءة وأدوات التقويم		

✓	يسن المعلم التصميم التعليمي ويقوم به	فهم مبادئ تصميم التدريس	القدرة على أداة التدريس. ومن المنشورات الأساسية	٤
✓	يطور المعلم التصميم التعليمي	تطوير عناصر تصميم التدريس		
✓	يسن المعلم خطة التدريس	إعداد تصميم التدريس الشامل		
✓	يقوم المعلم التعليم حسب خطة التدريس	تنفيذ التدريس جيدا		
✓	يستعمل المعلم الوسيلة التعليمية ومصدر التعليمي حسب خصائص الطلاب والمادة	استخدام الوسائل التعليمية ومصادر التعلم وفقا لخصائص الطلاب والمواد الدراسية المدرسة لتحقيق أهداف التدريس		
✓	يسيطر المعلم الفصل	أخذ القرارات الملائمة وفقا		

		للحالة التي وضعت في المادة المدروسة		
✓		يستطيع المعلم أن يستعمل التكنولوجيات الإعلامية كمثل الشبكة الدولية، بوور بوين، جهاز العرض	القدرة على استخدام تكنولوجيات الإعلام والاتصالات والاستفادة منها	٥
	✓	يجعل المعلم تنوع التعليم (مثل جعل المجموعة التعليمية أو استعمال ورقة الوظائف للطلاب)	توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتشجيع الطلاب على تحقيق الأداء الأمثل	٦
	✓	يسن المعلم ورقة الوظائف للطلاب أو يجعل جو المناقشة	توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتفعيل إمكانات الطلاب وإبداعاتهم	
	✓	يستطيع المعلم أن	معرفة	٧

		يشرح الدرس جيدا	استراتيجيات الاتصال شفها وكتابة	بالطلاب فعالا وحماسا ومهدبا. ومن المنشرات الساسية	
	✓	يجعل المعلم اللعبة في عملية التدريس	الاتصال باطلاب والفاعل بينهم في الأنشطة أو الألعاب المربية التي بنيت دورية من: إعداد الحالة النفسية من الطلاب للمشاركة في اللعبة من خلال الموارد (bujukan) والمثال، ودعوة الطلاب إلى المشاركة، و استجابة الطلاب على		

			دعوة المدرس، و ردود فعل المدرس على استجابة الطلاب وهلم جرا.		
✓		يفهم المعلم مبادئ التقويم	معرفة مبادئ التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل تعلم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة	القدرة على العقد التقدير والتقويم على عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب. ومن المؤشرات الأساسية	٨
	✓	يسن المعلم الاختبارات للتقويم	تحديد جوانب عملية التعليم وتحصيل التعليم وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة		
✓		يسن المعلم معيار التقويم	تحديد إجراءات التقدير والتقويم على عملية		

			التعليم وتحصيل التعليم		
✓	يقوم المعلم هيئة التعلم للطلاب	تطوير أدوات التقدير والتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يسن المعلم القيمة للتقويم	إدارة عملية التقدير والتقييم مستمرا بالاستخدام مختلف الأدوات			
✓	يستطيع المعلم أن يحلل نتيجة التقويم	تحليل نتائج التقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يكتب المعلم التقويم بعد عملية التدريس من حيث الهيئة ونتيجة التعليم	القيام بالتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يستطيع المعلم أن يقدر إتقان التعلم بوسيلة نتيجة التقويم	استخدام نتائج التقدير والتقييم لتحديد إتقان	القدرة على الاستفادة من نتائج التقدير والتقييم. ومن	٩	

			التعلم (ketuntasan) (belajar	المؤشرات الأساسية	
✓	يسن المعلم برامج العلاجية والإفافية	استخدام نتائج التقدير والتقييم لتصميم البرامج العلاجية (remedial)، والإفافية (pengayaan)			
✓	يسن المعلم طريقة التعليم الجديد لتحسين نوعية التدريس	إبلاغ نتائج التقدير والتقييم لتحسين نوعية التدريس			
✓	يكتب المعلم عملية التدريس	مراجعة الأنشطة التدريسية التي تم تنفيذها	القدرة على القيام بالأعمال التفكير (tindakan reflektif) لتحسين نوعية التدريس. ومن المؤشرات الأساسية	١٠	
✓	يستعمل المعلم كتابة عملية التدريس لسن طريقة التدريس وتطوير المادة مرة أخرى	الاستفادة من نتائج المراجعة لتحسين نوعية التدريس			

			وتطوير المواد الدراسية		
✓		يقوم المعلم بالبحث الصفى الإجرائي	إجراء البحث الصفى الإجرائي (Classroom Action Research) لتحسين نوعية التدريس		

عدد النشاط يعمله المعلم = ٢٩

٢- ملاحظة أستاذة ندرة أمينة

الجدول ٢: نمط الملاحظة أستاذة ندرة أمينة

رقم	ناحية	معيار	نشاط	نعم	لا
١	معرفة خصائص الطلاب	معرفة خصائص الطلاب المرتبطة بالجوانب الجسمانية والفكرية والاجتماعية العاطفية والروحية والمعنوية	يقوم المعلم المدخل على الطالب بمعرفة خلفية الطالب (المثل): كيفية اعطاء الأسئلة و دعوة اسم الطالب (دعوة حسنة)	✓	

			وخلفيتهم الثقافية الاجتماعية		
✓	أمر المعلم الطالب ليشرح المادة من قبل	تشخيص إمكانات الطلاب			
✓	يعطي المعلم المعرفية الأول	تشخيص ذخيرة الطلاب المعرفية الأول			
✓	يساعد المعلم الطالب الذي لم يفهم المادة	تشخيص صعوبات تعلم الطلاب			
✓	يعطي المعلم الفرصة للطالب لاستفسار				
✓	يفهم المعلم نظرية التعلم ومبدئها (في تخطيط الدرس)	على مختلف نظريات التعليم والتعلم ومبادئها	على التعليم ومبادئهما. المؤشرات	السيطرة نظريات والتعلم ومن الأساسية	٢
✓	استعمل المعلم الوسيلة والطريقة معية في عملية التدريس	تطبيق مختلف المداخل والطريق			

			والاستراتيجيات والأساليب والتقنيات إبداعها		
✓	يفهم المعلم مبدأ تطوير منهج الدراسي في سن تخطيط الدراسي	معرفة مبادئ تطوير المناهج الدراسية،	القدرة على تطوير المناهج الدراسية. ومن المنشورات الأساسية	٣	
✓	يحدد المعلم الأهداف التعليمية	تحديد أهداف التدريس،			
✓	يسن المعلم تخطيط الدراسي حسب المادة والأهداف التعليمية	اختيار المواد الدراسية وفقا لأهداف التدريس،			
✓	حين بدأ الدرس يعطي المعلم مقدمة حسب خصائص الطالب	تنظيم المواد الدراسية وفقا للمدخل المختار وخصائص الطلاب،			
✓	يسن المعلم التقويم حسب مؤشرات	تطوير مؤشرات			

		تطوير	الكفاءة وأدوات التقويم		
	✓	يسن المعلم التصميم التعليمي ويقوم به	فهم مبادئ تصميم التدريس	القدرة على أداة التدريس. ومن المؤشرات الأساسية	٤
	✓	يطور المعلم التصميم التعليمي	تطوير عناصر تصميم التدريس		
	✓	يسن المعلم خطة التدريس	إعداد تصميم التدريس الشامل		
	✓	يقوم المعلم التعليم حسب خطة التدريس	تنفيذ التدريس جيذا		
	✓	يستعمل المعلم الوسيلة التعليمية ومصدر التعليمي حسب خصائص الطلاب والمادة	استخدام الوسائل التعليمية ومصادر التعلم وفقا لخصائص الطلاب والمواد الدراسية المدرسة لتحقيق أهداف التدريس		

✓		يسيطر المعلم الفصل	أخذ القرارات الملائمة وفقا للحالة التي وضعت في المادة المدروسة		
✓		يستطيع المعلم أن يستعمل التكنولوجيات الإعلامية كمثل الشبكة الدولية، بوور بوين، جهاز العرض		القدرة على استخدام تكنولوجيات الإعلام والاتصالات والاستفادة منها	٥
	✓	يجعل المعلم تنوع التعليم (مثل جعل المجموعة التعليمية أو استعمال ورقة الوظائف للطلاب)	توفير مجموعة منوعة من أنشطة التدريس لتشجيع الطلاب على تحقيق الأداء الأمثل	القدرة على تيسير الطلاب في تطوير إمكاناتهم. ومن المؤشرات الأساسية	٦
✓		يسن المعلم ورقة الوظائف للطلاب أو يجعل جو المناقشة	توفير مجموعة منوعة من أنشطة التدريس لتفعيل إمكانات الطلاب		

			وإبداعاتهم		
✓		يستطيع المعلم أن يشرح الدرس جيدا	معرفة استراتيجيات الاتصال شفها وكتابة	القدرة على الاتصال بالطلاب فعالا وحساسا ومهدبا. ومن المنشورات الساسية	٧
	✓	يجعل المعلم اللعبة في عملية التدريس	الاتصال باطلاب والتفاعل بينهم في الأنشطة أو الألعاب المربية التي بنيت دورية من: إعداد الحالة النفسية من الطلاب للمشاركة في اللعبة من خلال الموارد (bujukan) والمثال، ودعوة الطلاب إلى المشاركة، و		

			استجابة الطلاب على دعوة المدرس، و ردود فعل المدرس على استجابة الطلاب وهلم جرا.	
✓		يفهم المعلم مبادئ التقويم	معرفة مبادئ التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل تعلم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة	٨ القدرة على العقد التقدير والتقويم على عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب. ومن المؤشرات الأساسية
	✓	يسن المعلم الاختبارات للتقويم	تحديد جوانب عملية التعليم وتحصيل التعليم وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة	
✓		يسن المعلم معيار	تحديد إجراءات	

		التقويم	التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم		
✓	يقوم المعلم هيئة التعلم للطلاب	تطوير أدوات التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يسن المعلم القيمة للتقويم	إدارة عملية التقدير والتقويم مستمرا بالاستخدام مختلف الأدوات			
✓	يستطيع المعلم أن يحلل نتيجة التقويم	تحليل نتائج التقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يكتب المعلم التقويم بعد عملية التدريس من حيث الهيئة ونتيجة التعليم	القيام بالتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يستطيع المعلم أن يقدر	استخدام نتائج	القدرة على	٩	

		إتقان التعلم بوسيلة نتيجة التقويم	التقدير والتقويم لتحديد إتقان التعلم (ketuntasan) (belajar	الاستفادة من نتائج التقدير والتقويم. ومن المؤشرات الأساسية	
✓		يسن المعلم برامج العلاجية والإفافية	استخدام نتائج التقدير والتقويم لتصميم البرامج العلاجية (remedial)، والإفافية (pengayaan)		
✓		يسن المعلم طريقة التعليم الجديد لتحسين نوعية التدريس	إبلاغ نتائج التقدير والتقويم لتحسين نوعية التدريس		
✓		يكتب المعلم عملية التدريس	مراجعة الأنشطة التدريسية التي تم تنفيذها	القدرة على القيام بالأعمال التفكير (tindakan reflektif) لتحسين نوعية التدريس. ومن المؤشرات الأساسية	١٠
✓		يستعمل المعلم كتابة عملية التدريس لسن طريقة التدريس وتطوير	الاستفادة من نتائج المراجعة لتحسين نوعية		

		المادة مرة أخرى	التدريس وتطوير المواد الدراسية		
✓		يقوم المعلم بالبحث الصفى الإجرائي	إجراء البحث الصفى الإجرائي (Classroom Action Research) لتحسين نوعية التدريس		

عدد النشاط يعمله المعلم = ٢٧

$$\text{معدلة عدد النشاط يعمله المعلمان} = \frac{27+29}{2} = 28$$

التقويم:

$$\text{معدلة عدد النشاط يعمله المعلم} = \frac{\text{عدد الأنشطة}}{100} \times 100\%$$

$$= \frac{28}{36} \times 100\%$$

$$= 78\%$$

مع مراعاة هذه المعيار لكفاءة المعلم الآتي:

ممتاز	٩٠ - ١٠٠ %
جيد	٧٠ - ٨٩ %

مقبول	٥٠ - ٦٩ %
ضعيف	٣٠ - ٤٩ %
ضعيف جدا	> ٢٩ %

الشكل ٣: مراعاة المعيار لكفاءة المعلم

فيكون الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج ٧٨ % على درجة جيد.

ب- الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية

الإسلامية مالانج

١- ملاحظة أستاذة فينا راتنا ساري

الجدول ٣: نمط الملاحظة أستاذة فينا راتنا ساري

رقم	ناحية	معيار	نشاط	نعم	لا
١	معرفة خصائص الطلاب	معرفة خصائص الطلاب المربطة بالجوانب الجسمانية والفكرية والإجتماعية العاطفية والروحية والمعنوية وخلفتهم الثقافية الاجتماعية	يقوم المعلم المدخل على الطالب بمعرفة خلفية الطالب (المثل: كيفية اعطاء الأسئلة و دعوة اسم الطالب دعوة حسنة)	✓	
		تشخيص إمكانات الطلاب	أمر المعلم الطالب ليشرح المادة من قبل	✓	
		تشخيص ذخيرة الطلاب	يعطي المعلم المعرفة الأول	✓	

			المعرفية الأول		
✓	يساعد المعلم الطالب الذي لم يفهم المادة	تشخيص صعوبات تعلم الطلاب			
✓	يعطي المعلم الفرصة للطلاب لاستفسار				
✓	يفهم المعلم نظرية التعلم ومبدئها (في تخطيط الدرس)	على مختلف نظريات التعليم والتعلم ومبادئها	على التعليم ومبادئها. المؤشرات الأساسية	السيطرة نظريات والتعلم ومن الأساسية	٢
✓	استعمل المعلم الوسيلة والطريقة معية في عملية التدريس	تطبيق مختلف المداخل والطرق والاستراتيجيات والأساليب والتقنيات إبداعها			
✓	يفهم المعلم مبدأ تطوير منهج الدراسي في سن تخطيط الدراسي	معرفة مبادئ تطوير المناهج الدراسية،	القدرة على تطوير المناهج الدراسية. ومن المنشورات الأساسية		٣

✓		يحدد المعلم الأهداف التعليمية	تحديد أهداف التدريس،		
✓		يسن المعلم تخطيط الدرسي حسب المادة والأهداف التعليمية	اختيار المواد الدراسية وفقاً لأهداف التدريس،		
✓		حين بدأ الدرس يعطي المعلم مقدمة حسب خصائص الطالب	تنظيم المواد الدراسية وفقاً للمدخل المختار وخصائص الطلاب،		
✓		يسن المعلم التقويم حسب مؤشرات تطوير	تطوير مؤشرات الكفاءة وأدوات التقويم		
✓		يسن المعلم التصميم التعليمي ويقوم به	فهم مبادئ تصميم التدريس	القدرة على أداة التدريس. ومن المؤشرات الأساسية	٤
✓		يطور المعلم التصميم التعليمي	تطوير عناصر تصميم التدريس		
✓		يسن المعلم خطة	إعداد تصميم		

		التدريس	التدريس الشامل		
✓		يقوم المعلم التعليم حسب خطة التدريس	تنفيذ التدريس جيذا		
	✓	يستعمل المعلم الوسيلة التعليمية ومصدر التعليمي حسب خصائص الطلاب والمادة	استخدام الوسائل التعليمية ومصادر التعلم وفقا لخصائص الطلاب والمواد الدراسية المدرسة لتحقيق أهداف التدريس		
	✓	يسيطر المعلم الفصل	أخذ القرارات الملائمة وفقا للحالة التي وضعت في المادة المدروسة		
	✓	يستطيع المعلم أن يستعمل التكنولوجيات الإعلامية كمثل الشبكة الدولية، بوور		القدرة على استخدام تكنولوجيات الإعلام والاتصالات والاستفادة منها	٥

		بوين، جهاز العرض			
✓		يجعل المعلم تنوع التعليم (مثل جعل المجموعة التعليمية أو استعمال ورقة الوظائف للطلاب)	توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتشجيع الطلاب على تحقيق الأداء الأمثل	القدرة على تيسير الطلاب في تطوير إمكاناتهم. ومن المنشورات الأساسية	٦
✓		يسن المعلم ورقة الوظائف للطلاب أو يجعل جو المناقشة	توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتفعيل إمكانات الطلاب وإبداعاتهم		
✓		يستطيع المعلم أن يشرح الدرس جيدا	معرفة استراتيجيات الاتصال شفها وكتابة	القدرة على الاتصال بالطلاب فعالا وحساسا ومهدبا. ومن المنشورات الساسية	٧
✓		يجعل المعلم اللعبة في عملية التدريس	الاتصال باطلاب والتفاعل بينهم		

			<p>في الأنشطة أو الألعاب المربية التي بنيت دورية من: إعداد الحالة النفسية من الطلاب للمشاركة في اللعبة من خلال الموارد (bujukan) والمثال، ودعوة الطلاب إلى المشاركة، و استجابة الطلاب على دعوة المدرس، و ردود فعل المدرس على استجابة الطلاب وهلم جرا.</p>		
	✓	يفهم المعلم مبادئ	معرفة مبادئ التقدير والتقييم	القدرة على العقد التقدير والتقييم على	٨

		التقويم	عملية التعليم وتحصيل تعليم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة	عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب. ومن المؤشرات الأساسية	
✓	يسن المعلم الاختبارات للتقويم	تحديد جوانب عملية التعليم وتحصيل التعليم وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة			
✓	يسن المعلم معيار التقويم	تحديد إجراءات التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يقوم المعلم هيئة التعلم للطلاب	تطوير أدوات التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يسن المعلم القيمة	إدارة عملية			

		التقدير والتقييم مستمرا بالاستخدام مختلف الأدوات		
✓	يستطيع المعلم أن يحلل نتيجة التقييم	تحليل نتائج التقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم		
✓	يكتب المعلم التقييم بعد عملية التدريس من حيث الهيئة ونتيجة التعليم	القيام بالتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم		
✓	يستطيع المعلم أن يقدر إتقان التعلم بوسيلة نتيجة التقييم	استخدام نتائج التقدير والتقييم لتحديد إتقان التعلم (ketuntasan) (belajar	القدرة على الاستفادة من نتائج التقدير والتقييم. ومن المؤشرات الأساسية	٩
✓	يسن المعلم برامج العلاجية والإفافية	استخدام نتائج التقدير والتقييم لتصميم البرامج العلاجية (remedial)، والإفافية		

			(pengayaan)		
✓	يسن المعلم طريقة التعليم الجديد لتحسين نوعية التدريس	إبلاغ نتائج التقدير والتقييم لتحسين نوعية التدريس			
✓	يكتب المعلم عملية التدريس	مراجعة الأنشطة التدريسية التي تم تنفيذها	القدرة على القيام بالأعمال التفكير (tindakan reflektif) لتحسين نوعية التدريس. ومن المؤشرات الأساسية	١٠	
✓	يستعمل المعلم كتابة عملية التدريس لسن طريقة التدريس وتطوير المادة مرة أخرى	الاستفادة من نتائج المراجعة لتحسين نوعية التدريس وتطوير المواد الدراسية			
✓	يقوم المعلم بالبحث الصفى الإجرائي	إجراء البحث الصفى الإجرائي Classroom) Action (Research لتحسين نوعية التدريس			

عدد النشاط يعمله المعلم = ٢٧

٢- ملاحظة أستاذ سيف الدين

الجدول ٤: نمط الملاحظة أستاذ سيف الدين

رقم	ناحية	معيار	نشاط	نعم	لا
١	معرفة خصائص الطلاب	معرفة خصائص الطلاب المربطة بالجوانب الجسمانية والفكرية والإجتماعية العاطفية والروحية والمعنوية وخلفتهم الثقافية الاجتماعية	يقوم المعلم المدخل على الطالب بمعرفة خلفية الطالب (المثل: كيفية اعطاء الأسئلة و دعوة اسم الطالب دعوة حسنة)	✓	
		تشخيص إمكانات الطلاب	أمر المعلم الطالب ليشرح المادة من قبل	✓	
		تشخيص ذخيرة الطلاب	يعطي المعلم المعرفية الأول	✓	

			المعرفية الأول		
✓	يساعد المعلم الطالب الذي لم يفهم المادة	تشخيص صعوبات تعلم الطلاب			
✓	يعطي المعلم الفرصة للطلاب لاستفسار				
✓	يفهم المعلم نظرية التعلم ومبدئة (في تخطيط الدرس)	على مختلف نظريات التعليم والتعلم ومبادئها	على التعليم ومبادئهما. المؤشرات الأساسية	السيطرة نظريات والتعلم ومن الأساسية	٢
✓	استعمل المعلم الوسيلة والطريقة معينة في عملية التدريس	تطبيق مختلف المداخل والطرق والاستراتيجيات والأساليب والتقنيات إبداعها			
✓	يفهم المعلم مبدأ تطوير منهج الدراسي في سن تخطيط الدراسي	معرفة مبادئ تطوير المناهج الدراسية،	القدرة على تطوير المناهج الدراسية. ومن المنشورات الأساسية		٣

✓	يحدد المعلم الأهداف التعليمية	تحديد أهداف التدريس،		
✓	يسن المعلم تخطيط الدراسي حسب المادة والأهداف التعليمية	اختيار المواد الدراسية وفقاً لأهداف التدريس،		
✓	حين بدأ الدرس يعطي المعلم مقدمة حسب خصائص الطالب	تنظيم المواد الدراسية وفقاً للمدخل المختار وخصائص الطلاب،		
✓	يسن المعلم التقويم حسب مؤشرات تطوير	تطوير مؤشرات الكفاءة وأدوات التقويم		
✓	يسن المعلم التصميم التعليمي ويقوم به	فهم مبادئ تصميم التدريس	القدرة على أداة التدريس. ومن المؤشرات الأساسية	٤
✓	يطور المعلم التصميم التعليمي	تطوير عناصر تصميم التدريس		
✓	يسن المعلم خطة	إعداد تصميم		

		التدريس	التدريس الشامل		
✓		يقوم المعلم التعليم حسب خطة التدريس	تنفيذ التدريس جيذا		
✓		يستعمل المعلم الوسيلة التعليمية ومصدر التعليمي حسب خصائص الطلاب والمادة	استخدام الوسائل التعليمية ومصادر التعلم وفقا لخصائص الطلاب والمواد الدراسية المدرسة لتحقيق أهداف التدريس		
✓		يسيطر المعلم الفصل	أخذ القرارات الملائمة وفقا للحالة التي وضعت في المادة المدروسة		
✓		يستطيع المعلم أن يستعمل التكنولوجيات الإعلامية كمثل الشبكة الدولية، بوور		القدرة على استخدام تكنولوجيات الإعلام والاتصالات والاستفادة منها	٥

		بوين، جهاز العرض			
✓		يجعل المعلم تنوع التعليم (مثل جعل المجموعة التعليمية أو استعمال ورقة الوظائف للطلاب)	توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتشجيع الطلاب على تحقيق الأداء الأمثل	القدرة على تيسير الطلاب في تطوير إمكاناتهم. ومن المنشورات الأساسية	٦
✓		يسن المعلم ورقة الوظائف للطلاب أو يجعل جو المناقشة	توفير مجموعة متنوعة من أنشطة التدريس لتفعيل إمكانات الطلاب وإبداعاتهم		
✓		يستطيع المعلم أن يشرح الدرس جيدا	معرفة استراتيجيات الاتصال شفها وكتابة	القدرة على الاتصال بالطلاب فعالا وحساسا ومهدبا. ومن المنشورات الساسية	٧
✓		يجعل المعلم اللعبة في عملية التدريس	الاتصال باطلاب والتفاعل بينهم		

			<p>في الأنشطة أو الألعاب المربية التي بنيت دورية من: إعداد الحالة النفسية من الطلاب للمشاركة في اللعبة من خلال الموارد (bujukan) والمثال، ودعوة الطلاب إلى المشاركة، و استجابة الطلاب على دعوة المدرس، و ردود فعل المدرس على استجابة الطلاب وهلم جرا.</p>		
	✓	يفهم المعلم مبادئ	معرفة مبادئ التقدير والتقويم	القدرة على العقد التقدير والتقويم على	٨

		التقويم	عملية على التعليم وتحصيل تعلم الطلاب وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة	عملية التدريس وتحصيل تعلم الطلاب. ومن المؤشرات الأساسية	
✓	يسن المعلم الاختبارات للتقويم	تحديد جوانب عملية التعليم وتحصيل التعليم وفقا لخصائص المواد الدراسية المدرسة			
✓	يسن المعلم معيار التقويم	تحديد إجراءات التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يقوم المعلم هيئة التعلم للطلاب	تطوير أدوات التقدير والتقويم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يسن المعلم القيمة	إدارة عملية			

		التقدير والتقييم مستمرا بالاستخدام مختلف الأدوات			
✓	يستطيع المعلم أن يحلل نتيجة التقييم	تحليل نتائج التقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يكتب المعلم التقييم بعد عملية التدريس من حيث الهيئة ونتيجة التعليم	القيام بالتقييم على عملية التعليم وتحصيل التعليم			
✓	يستطيع المعلم أن يقدر إتقان التعلم بوسيلة نتيجة التقييم	استخدام نتائج التقدير والتقييم لتحديد إتقان التعلم (ketuntasan) (belajar	القدرة على الاستفادة من نتائج التقدير والتقييم. ومن المؤشرات الأساسية	٩	
✓	يسن المعلم برامج العلاجية والإفافية	استخدام نتائج التقدير والتقييم لتصميم البرامج العلاجية (remedial)، والإفافية			

			(pengayaan)		
✓	يسن المعلم طريقة التعليم الجديد لتحسين نوعية التدريس	إبلاغ نتائج التقدير والتقييم لتحسين نوعية التدريس			
✓	يكتب المعلم عملية التدريس	مراجعة الأنشطة التدريسية التي تم تنفيذها	القدرة على القيام بالأعمال التفكيرية (tindakan reflektif) لتحسين نوعية التدريس. ومن المنشورات الأساسية	١٠	
✓	يستعمل المعلم كتابة عملية التدريس لسن طريقة التدريس وتطوير المادة مرة أخرى	الاستفادة من نتائج المراجعة لتحسين نوعية التدريس وتطوير المواد الدراسية			
✓	يقوم المعلم بالبحث الصفّي الإجرائي	إجراء البحث الصفّي الإجرائي Classroom Action Research (Research) لتحسين نوعية التدريس			

عدد النشاط يعمله المعلم = ٣٠

$$\text{معدلة عدد النشاط يعمله المعلمان} = \frac{٣٠ + ٢٧}{٢} = ٢٨,٥$$

التقويم:

$$\text{معدلة عدد النشاط يعمله المعلم} = \frac{\% ١٠٠ \times \text{عدد الأنشطة}}{\% ١٠٠ \times ٣٦} = ٧٩\%$$

مع مراعاة هذه المعيار لكفاءة المعلم الآتي:

ممتاز	٩٠ - ١٠٠ %
جيد	٧٠ - ٨٩ %
مقبول	٥٠ - ٦٩ %
ضعيف	٣٠ - ٤٩ %
ضعيف جدا	> ٢٩ %

الشكل ٤: مراعاة المعيار لكفاءة المعلم

فيكون الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج ٧٩ % على درجة جيد.

المبحث الثالث: العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية بووانا الإبتدائية الإسلامية ملانج

أ- العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ملانج

قامت الباحثة بالمقابلة مع معلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ملانج يوم الأربعاء، ٢٠-٢١ مايو ٢٠١٥م للحصول على المعلومات عن الكفاءة التعليمية لمعلم اللغة العربية في هذه المدرسة. و حصلت الباحثة على المعلومات التالية:

١- مقابلة أستاذ محروس سفيان

(١) المؤهلة الأكاديمية

أ- الدرجة الجامعية الأولى بكلية التربية من الجامعة الإسلامية STAIA بوندووصا

ب- غير مناسب ولكني أخذت الدراسة الإسلامية في معهد نور الجديد سنة كاملة

(٢) التعليم والدورة التدريسية

أ- لم يكن عندي مشاركة في الدورة اللغوية العربية

ب- المحاولة شخصية يبحث المعلومات المرقيّة لقدرة التدريس

ج- التحميس إجمالاً من جهة المدرسة فقط

د- الندوات العلمية وغيرها

ه- قلة اهتمام المدرسة بعقد الندوات العلمية وما شابهها

٣) خبرة في التدريس

أ- خبرة التدريس منذ فترة الجلوس في المدرسة الثانوية وفي المعهد كنت أدرّس

علوم النحو

ب- أستطيع ولكن حسب الحاجة

ج- بكثرة التدريس تترقى قدرة التدريس طبعاً

د- في هذه المدرسة فقط

٤) التقويم من الرؤساء والمشرفين

أ- مدير المدرسة

ب- نعم ولكن أحياناً فقط

(٥) الإنجاز الأكاديمي

أ- غير موجود

(٦) إنتاج التطوير المهني

أ- غير موجود

(٧) المشاركة في الندوة العلمية

أ- غير موجود

(٨) الخبرة التنظيمية في مجال التعليم

أ- لم أجد بعد

(٩) الإمتنان المناسب لمجال التعليم

أ- ما فيه

٢- مقابلة أستاذة ندوة أمينة

(١) المؤهلة الأكاديمية

أ- الدرجة الجامعية الأولى بقسم تعليم الرياضيات جامعة كنجوروحان مالانج

ب- غير مناسب ولكني أخذت الدراسة الإسلامية في معهد إسلامية ثلاث سنوات

(٢) التعليم والدورة التدريسية

أ- لم يكن عندي مشاركة في الدورة اللغوية العربية

ب- المناقشة والتشوير عن التعليم مع المعلمين الآخرين فقط

ج- التحميس إجمالاً من جهة المدرسة فقط

د- الندوات العلمية وغيرها

هـ- قلة اهتمام المدرسة بعقد الندوات العلمية وما شابهها

(٣) خبرة في التدريس

أ- خبرة التدريس سنتين اثنين، يعني منذ أعلم في هذه المدرسة

ب- يستطيع

ج- بكثرة التدريس تترقى قدرة التدريس طبعاً

د- في هذه المدرسة فقط

(٤) التقويم من الرؤساء والمشرفين

أ- مدير المدرسة

ب- نعم ولكن أحياناً فقط

(٥) الإنجاز الأكاديمي

أ- غير موجود

(٦) إنتاج التطوير المهني

أ- غير موجود

(٧) المشاركة في الندوة العلمية

أ- غير موجود

٨) الخبرة التنظيمية في مجال التعليم

أ- لم أجد بعد

٩) الإمتنان المناسب لمجال التعليم

أ- ما عندي

٣- عرض البيانات من المقابلة

بعدما لاحظت الباحثة عن البيانات من القابلة مع الأساتذيين، فوجدت الباحثة الإجابة المتساوية عن بعض الأمور، و هي:

- ١) يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعية الأولى أي البكولاريوس.
- ٢) لم يكن المواد الدراسية مناسا بخلفية التعليم المعلم
- ٣) لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية
- ٤) يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم
- ٥) لم يكن هناك تشجيعا خاصا بل بشكل إجمالي فقط
- ٦) تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين
- ٧) اهتمام المدرسة على مراعاة ترقية القدرة للمعلمين ناقص
- ٨) تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم
- ٩) لا تعلمان المعلمان في المدرسة الأخرى
- ١٠) مدير المدرسة هو الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم
- ١١) لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي
- ١٢) لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية إنتاج التطوير المهني

- (١٣) لم يكن المعلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية
 (١٤) لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم
 (١٥) لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الامتنان المناسب لمجال التعليم

**ب- العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا
 بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج**

قامت الباحثة بالمقابلة مع معلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج يوم الثلاثاء، ٢٦ مايو ٢٠١٥م للحصول على المعلومات عن الكفاءة التعليمية لمعلم اللغة العربية في هذه المدرسة. و حصلت الباحثة على المعلومات التالية:

١- مقابلة أستاذة فينا راتنا ساري

(١) المؤهلة الأكاديمية

أ- قسم اللغة الإنجليزية وأدبها، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، الدفعة ٢٠٠٦ م

ب- غير مناسبة ولكني كنت أدرس في المدارس الإسلامية من المرحلة الإبتدائية إلى الثانوية التي تدرس فيها اللغة العربية

(٢) التعليم والدورة التدريسية

أ- لم يكن عندي خبرة في تدريس اللغة العربية من قبل، أما اللغة الإنجليزية فمرات عديدة أدرسها وكذا الدورة اللغوية. ولكن بالنسبة لي أن تدريس

اللغة العربية واللغة الإنجليزية على السواء

ب- لكون مدرسة سوريا بووانا هي الوحيدة من المدارس التي تدرس اللغة العربية في هذه الولاية، فالتوشير عن التدريس مع القداماء والمعلمين الآخرين فقط وأحيانا يعقد اجتماع مع المعلمين الذين يعلمون في نفس المادة الدراسية

- ج- الدفع الخاص لم يكن موجودا ولكن يوجد الدفع أو التحميس الإجمالي
- د- تعقد المدرسة ندوة علمية قبل كل بداية الفصل الدراسي وأحيانا من
الهيئة التعليمية الحكومية
- هـ- لم يكن هناك أي مشكلة

(٣) خبرة في التدريس

- أ- أعلم أربع سنوات، ولكن بنسبة اللغة العربية هذه السنة أول مرة أعلمها لأن
المعلمة التي قبلي تتوقف من التدريس وقد كَلّمت المديرية أنني أستطيع أن
أعلم اللغة العربية ولكن التطوير المنهجي لها أعتبره شيء صعب لأن اللغة
العربية ليس فن درسي
- ب- نعم، طبعاً
- ج- كثرة التدريس ترقّي قدرات التدريس بلا شك
- د- لا، لأن من شروط التدريس في هذه المدرسة عدم التدريس في مدرسة
أخرى

(٤) التقويم من الرؤساء والمشرفين

- أ- نشوف المواد الدراسية المرخصة، فالمواد الحاضرة يلاحظها المديرية والمواد
السابقة أي من الفصل السابق يلاحظها مدير مدرسة أخرى والعكس

صحيح

- ب-مديرة المدرسة، وقد كَلّمت المديرية أنني لا أستطيع أن أولف خطة التدريس
بل فقط تصويرات التدريس ما الدرس هذا الأسبوع مثلا ونعرضها كل شهر
أمام المديرية للمعرفة والتقييم. والمشكلة أن المعلمة السابقة لم تكن عندها

خطة التدريس لضياح جهازها الحساى، فلا أستطاع أن أقدرها بل
بالتصويرات فقط كما ذكرت

(٥) الإنجاز الأكاديمى

أ- غير موجود، فتميزى فى غير الأكاديمى

(٦) إنتاج التطوير المهني

أ- تصويرات التدريس فقط

(٧) المشاركة فى الندوة العلمية

أ- نعم، ولكن فى غير اللغة العربية

(٨) الخبرة التنظيمية فى مجال التعليم

أ- نعم، ولكن فى اللغة الإنجليزية

(٩) الإمتان المناسب لمجال التعليم

أ- غير موجود

٢- مقابلة أستاذ سيف الدين

(١) المؤهلة الأكاديمية

أ- قسم تعليم اللغة العربية، درجة الجامعة الأولى بكلية التربية من الجامعة

الحكومية مالانج

ب- مناسب

(٢) التعليم والدورة التدريسية

أ- نعم، أشترك فى دورة التعليم فى الجامعة الحكومية مالانج

ب- أطلع كتب التعليم و أطلب بنفسى فى قناة غوغل و يوتوب (youtube)

ج- ليس هناك دفع خاص فقط بشكل إجمالى

- د- تعقد المدرسة ندوة علمية قبل كل بداية الفصل الدراسي وأحيانا من
الهيئة التعليمية الحكومية
- ه- اعطاء فرصة للبحث و وسيلة شبكة الدولية، و لكن لم تعطي المدرسة
في دراسة مقارنة مع الأساتيد من مدرسة الأخرى.

(٣) خبرة في التدريس

- أ- أعلم خمس سنوات في هذه المدرسة
- ب- نعم، فطبعاً
- ج- عملية التدريس تعطينا كثرة الخبرة على مواجهة الطلاب و حل كل
مشكلاتهم في التعلم
- د- لا، أنا أعلم في هذه المدرسة فقط

(٤) التقويم من الرؤساء والمشرفين

- أ- مديرة المدرسة تقوم بالتقويم و الإشراف على عمليتنا التدريس
- ب- ليس هناك تقويماً كتابياً و لكن فقط تقومنا باللسان

(٥) الإنجاز الأكاديمي

- أ- لم يكن بعد

(٦) إنتاج التطوير المهني

- أ- وسيلة التعليمية للدراسة في الفصل فقط

(٧) المشاركة في الندوة العلمية

- أ- أشرك الندوة و لكن ليس في مجال العربية

(٨) الخبرة التنظيمية في مجال التعليم

- أ- منظمة معلمي اللغة العربية للمدراس الابتدائية الإسلامية في مالانج

(٩) الإمتنان المناسب لمجال التعليم

أ- ما فيه

٣- عرض البيانات من المقابلة

بعدما لاحظت الباحثة عن البيانات من القابلة مع الأستاذين، فوجدت الباحثة الإجابة المتساوية عن بعض الأمور، و هي:

- (١) يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعية الأولى أي البكولاريوس
- (٢) يناسب بعض المعلمي اللغة العربية بخلفية التعلّم المعلم
- (٣) لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية
- (٤) يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم
- (٥) لم يكن هناك تشجيعا خاصا بل بشكل إجمالي فقط
- (٦) تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين
- (٧) تعطي المدرسة الوسيلة لتطوير قدرة المعلمي اللغة العربية التعليمية
- (٨) تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم
- (٩) لا تعلمان المعلمان في المدرسة الأخرى
- (١٠) مدير المدرسة هو الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم
- (١١) لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي
- (١٢) لدى المعلمي اللغة العربية إنتاج التطوير المهني
- (١٣) لم يكن المعلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية
- (١٤) لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم
- (١٥) لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الامتنان المناسب لمجال التعليم

المبحث الرابع: مناقسة نتائج البحث

أ- الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج

اعتمادا على عرض البيانات السابقة و تحليلها عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج فنتائج بحثها هي: الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية مالانج على درجة ٧٨ % بتقدير جيد. والكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج على درجة ٧٩ % بتقدير جيد.

ب- العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج:

١- العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الابتدائية الإسلامية مالانج

(أ) عوامل الضعف: لم يكن المواد الدراسية مناسبا بخلفية التعليم المعلم؛ لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية؛ لم يكن هناك تشجيعا خاصا من المدرسة بل بشكل إجمالي فقط؛ اهتمام المدرسة على مراعاة ترقية القدرة للمعلمين ناقص؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية إنتاج التطوير المهني؛ لم يكن معلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الامتحان المناسب لمجال التعليم

(ب) عوامل الدفع: يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعة الأولى أي البكولاريوس؛ يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم؛ تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين؛ تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم؛

لا تعلمان المعلمان في المدرسة الأخرى؛ مدير المدرسة هو الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم.

٢- العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا

بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج

أ) عوامل الضعف: لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية؛ لم يكن هناك تشجيعا خاصا بل بشكل إجمالي فقط؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي؛ لم يكن معلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الامتحان المناسب لمجال التعليم

ب) عوامل الدفع: يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعية الأولى أي البكالوريوس؛ يناسب بعض معلمي اللغة العربية بخلفية التعلّم المعلم؛ يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم؛ لا تعلمان المعلمان في المدرسة الأخرى؛ تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين؛ تعطي المدرسة الوسيلة لتطوير قدرة المعلمي اللغة العربية التعليمية؛ تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم؛ مدير المدرسة هو الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم؛ لدى معلمي اللغة العربية إنتاج التطوير المهني

الفصل الخامس

ملخص نتائج البحث و التوصيات و الاقتراحات

أ- ملخص نتائج البحث

اعتمادا على عرض البيانات السابقة و مناقشتها عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج فنتائج بحثها هي:

- ١- الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج على درجة ٧٨ % بتقدير جيد. والكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج على درج ٧٩ % بتقدير جيد.
- ٢- العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية و في مدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج:

(أ) العوامل المؤثرة على الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية مالانج

(١) عوامل الضعف: لم يكن المواد الدراسية مناسبة بخلفية التعليم المعلم؛ لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية؛ لم يكن هناك تشجيعا خاصا من المدرسة بل بشكل إجمالي فقط؛ اهتمام المدرسة على مراعاة ترقية القدرة للمعلمين ناقص؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية إنتاج التطوير

المهني؛ لم يكن معلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الامتتان المناسب لمجال التعليم.

(٢) عوامل الدفع: يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعة الأولى أي

البكولاريوس؛ يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم؛ تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين؛ تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم؛ لا يعلم المعلمان في المدرسة الأخرى؛ مدير المدرسة هو الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم.

(ب) العوامل المؤثرة على كفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة سوريا بووانا الابتدائية الإسلامية مالانج:

(١) عوامل الضعف: لم يشترك المعلمان في التعليم و الدورة التدريسية؛ لم

يكن هناك تشجيعا خاصا بل بشكل إجمالي فقط؛ لم يكن لدى المعلمي اللغة العربية الإنجاز الأكاديمي؛ لم يكن معلمي اللغة العربية مشاركة في الندوة العلمية؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الخبرة التنظيمية في مجال التعليم؛ لم يكن لدى معلمي اللغة العربية الامتتان المناسب لمجال التعليم.

(٢) عوامل الدفع: يكون الأستاذان متخرجين في درجة الجامعة الأولى أي

البكولاريوس؛ يناسب بعض معلمي اللغة العربية بخلفية التعلم المعلم؛ يقوم المعلمان محاولة الشخصية لترقية قدرة التعليم؛ لا يعلم المعلمان في المدرسة الأخرى؛ تقوم المدرسة بالندوة التعليمية كل سنة لتشجيع المعلمين؛ تعطي المدرسة الوسيلة لتطوير قدرة المعلمي اللغة العربية التعليمية؛ تساعد خبرة التعليم لترقية قدرة المعلم؛ مدير المدرسة هو

الذي يقوم بالتقويم و الإشراف أنشطة التعليم و التعلم؛ لدى معلمي اللغة العربية إنتاج التطوير المهني.

ب- التوصيات

لتحسين الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في مدرسة خير أمة الإبتدائية الإسلامية ومدرسة سوريا بووانا الإبتدائية الإسلامية مالانج و غيرها توصي الباحثة بالاعتماد على ما توصل إليه بحثها بالآتي:

- ١- على معلمي اللغة العربية: أن ينسجم بين خلفية دراستهم مع المواد الدراسية التي سيعلمها، أن يشترك التعليم و الدورة التدريسية لترقية مفهوميهم و قدرتهم، أن يعمل لانتاج وسيلة التعليمية لتطوير المهني، أن يشارك معلمي اللغة العربية في الندوة العلمية في مجال اللغة العربية، أن ينتضم معلمي اللغة العربية المنظمة في مجال اللغة العربية.
- ٢- على المدرسة (المدير): أن يشجع مدير المدرسة تشجيعا خاصا على معلمي اللغة العربية لا بشكل إجمالي فقط؛ أن يرتفع المدرسة اهتمام على مراعاة ترقية القدرة لمعلمي اللغة العربية.

ج- الاقتراحات

تتمنى الباحثة أن تكون نتائج هذا البحث محاولة نافعة تتبعه البحوث القادمة، لذلك قدمت الباحثة الاقتراحات الآتي:

- ١- أن يبحث الباحث المقبل في تقييم الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المرحلة التعليمية الأخرى، إما في المدرسة المتوسطة و المدرسة الثانوية و إما في المرحلة الجامعية.
- ٢- أن نتيجة هذا البحث تعتبر الأساس لاعداد الطلبة الجامعية حتى استعدوا أن يكون معلمي اللغة العربية، يرجى من الباحث المقبل على تطويرها في المجال الأخرى الأوسع.

قائمة المصادر و المراجع

أ-المصادر

القرآن الكريم

- إمام إسماعيل بن حماد الجوهري. ٢٠٠٥ م. معجم الصحاح قاموس عربي-عربي. بيروت-لبنان: دار المعرفة.
- تأليف وإعداد جماعة من كبار اللغويين العرب. ١٩٨٨ م. المعجم العربي الأساسي للناطقين بالعربية ومتعلميها. تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم.
- دون الإسم. ١٩٨٦ م. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت-لبنان: دار المشرق.
- شهاب الدين بن أبو عمرو. ٢٠٠٥ م. القاموس المنجد. بيروت-لبنان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع.
- مجمع اللغة العربية. ١٩٨٩ م. المعجم الوسيط. القاهرة: دار التحرير.
- محمد العدناني. ١٩٨٤ م. معجم الأغلاط اللغوية المعاصرة. بيروت: مكتبة لبنان.
- محمد فريد وجدى. ١٩٢٤ م. دائرة معارف القرن الهجري والعشرين الميلادي. بيروت-لبنان: دار المعارف.
- محمد منير حجاب. ٢٠٠٤ م. المعجم الإعلامي. القاهرة: دار الفجر للنشر والتوزيع.

ب-المراجع

المراجع العربية

- أحمد الحمد. ٢٠٠٢ م. التربية الإسلامية. الرياض: دار إشبيليا للنشر والتوزيع
- أحمد محمد عبد الخالق وزملائه. ١٩٩٠ م. الأبعاد الأساسية للشخصية. الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية.
- أوريل بحر الدين. ٢٠٠٣ م. منهج دراسي لمهارة الكتابة على أساس الكفاءة في قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج. مالانج: برنامج الدراسات الإسلامية الحكومية بمالانج.
- أوريل بحر الدين. ٢٠١١ م. مهارات التدريس، نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، مالانج: UIN Maliki Press.
- جابر عبد الحميد جابر وآخرون. ١٩٧٨ م. مناهج البحث في التربية وعلم النفس. القاهرة: دار النهضة العربية.
- جودت الركابي. ١٩٩٨ م. طرق تدريس اللغة العربية. بيروت-لبنان: دار الفكر المعاصر.
- ذوقان عبيدات وزملائه. ١٩٩٧ م. البحث العلم مفهومه أدواته أساليبه. الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع.
- راشد حمد الكثيري وزميله. ٢٠٠٥ م. المدخل للتدريس. الرياض: جامعة الملك سعود.
- رياض أمين حمزوي. ١٩٨٩ م. تقويم الكفاية المعلم في مراحل التعليم في دول الخالـج العربي. مكتب التبية العربي لدول الخـليـج.

صالح عبد العزيز الكثيري وراشد حميد والنصار. ١٤٢٦ هـ. المدخل للتدريس. الرياض: جامعة الملك سعود.

عبد الرحمن إبراهيم الفتوان وزملائه. ١٤٢٤ هـ. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري). مشروع العربية للجميع: مؤسسة الوقف الإسلامي.

عبد الرحمن أحمد عثمان. ١٩٩٥ م. مناهج البحث العلمي و طرق كتابة الرسائل الجامعية. الخرطوم: دار جامعة أفريقيا العالمية للنشر

ماجد محمد الخطابية. ٢٠٠٢ م. التربية العملية الأسس النظرية وتطبيقاتها. عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع.

محمد فاتحي. ٢٠٠٤ م. تقييم الكفايات. منشورات عالم التربية: دار البيضاء.

محمود أحمد شوقي ومحمد مالك ومحمد سعيد. ١٩٩٥ م. تربية المعلم للقرن الحادي والعشرين. الرياض: مكتبة العبيكان.

محمود إسماعيل صيني و علي محمد القاسمي. ١٩٧٨ م. الندوة العالمية الأولى لتعليم العربية لغير الناطقين بها. الرياض: المملكة العربية السعودية.

محمود علي السمان. دون سنة. التوجيه في تدريس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف.

مسعد محمد زياد. ٢٠٠٩ م. التدريب التربوي للمعلمين: التعليم الساسي-التعليم الثانوي. القاهرة: دار الصحوة للنشر والتوزيع.

ندوة تطوير برامج إعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. ٢٠٠ م. إيسيسكو.

يعقوب نشوان و عبد الرحمن الشعوان. ١٩٩٠ م. الكفايات التعليمية لطلبة كليات التربية بالمملكة العربية السعودية. مجلة جامعة الملك سعود: العدد الثاني والعشرون.

المراجع من البحوث العلمية

زين العارفين. ٢٠١١ م. تطبيق الكفاءة التعليمية والكفاءة المهنية لدى مدرسي اللغة العربية بالمدارس المتوسطة الإسلامية بمنطقة رمانج جاوى الوسطى. أطروحة غير منشورة: مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

عبد الحكيم. ٢٠١١ م. دافعية الطلاب وإدراكهم عن الكفاءة المهنية للمدرس والعلاقة بينهما بالتحصيل الدراسي في مادة اللغة العربية (بمبحث إرتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سمارانج جاوى الوسطى). أطروحة غير منشورة. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

محمود محمد درويش الرنتيسي. ٢٠٠٩ م. فعالية تطوير مقرر تكنولوجيا التعليم بالجامعة الإسلامية لاكتساب الطلاب المعلمين الكفايات اللازمة في ضوء المعايير المعاصرة. معهد البحوث والدراسات العربية: جامعة الدول العربية.

مروان سليمان سالم الددا. ٢٠٠٨ م. فعالية برنامج مقترح لزيادة الكفاءة الاجتماعية للطلاب الخجولين في المرحلة التعليم الأساسية. الجامعة الإسلامية بغزه.

المراجع الأجنبية

- A.E. Siregar. ١٩٩٠. *Kamus Lengkap Indonesia-Inggris*. Jakarta: PT Aksara Binacendekia.
- Donald Ary. ١٩٧٩. *Introduction of Research in Education*. New York: Rinehat and Winston.
- Emzir. ٢٠١٠. *Metode Penelitian Kualitatif Analisis Data*. Jakarta: Rajawali Press.
- Hery Noer Aly. ١٩٩٩. *Ilmu Pendidikan Islam*. Jakarta: Logos Wacana Ilmu.
- Hall E. & John L. ١٩٧٦. *Competency Based Education. A Process For Improving of Education*. Engwood clifts, N.J.: Prentice-hall.
- <http://ar.wikipedia.org/wiki/tgl> diakses ٢٥/٠٥/٢٠١٤
- <http://www.dikti.go.id/files/atur/UU١٤-٢٠٠٥GuruDosen.pdf>. diakses Kamis, ٢٤ April ٢٠١٤
- <http://www.slideshare.net/srijadi/uu-no-١٤-٢٠٠٥-guru-dan-dosen>. Diakses ٢٥ juni ٢٠١٤.
- <https://uqu.edu.sa/page/ar/٢٣٧٩>
- John Echols, Hassan Shadily. ١٩٩٠. *Kamus Inggris-Indonesia*. Jakarta: Gramedia.
- J Lexi Moleong. ١٩٩٧. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Muhaimin. ٢٠٠٤. *Paradigma Pendidikan Islam*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Muhibbin Syah. ٢٠٠٠. *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Peter Salim, Yenny Salim. ١٩٩١. *Kamus Bahasa Indonesia Kontemporer*. Jakarta: MODERN ENGLISH PRESS.

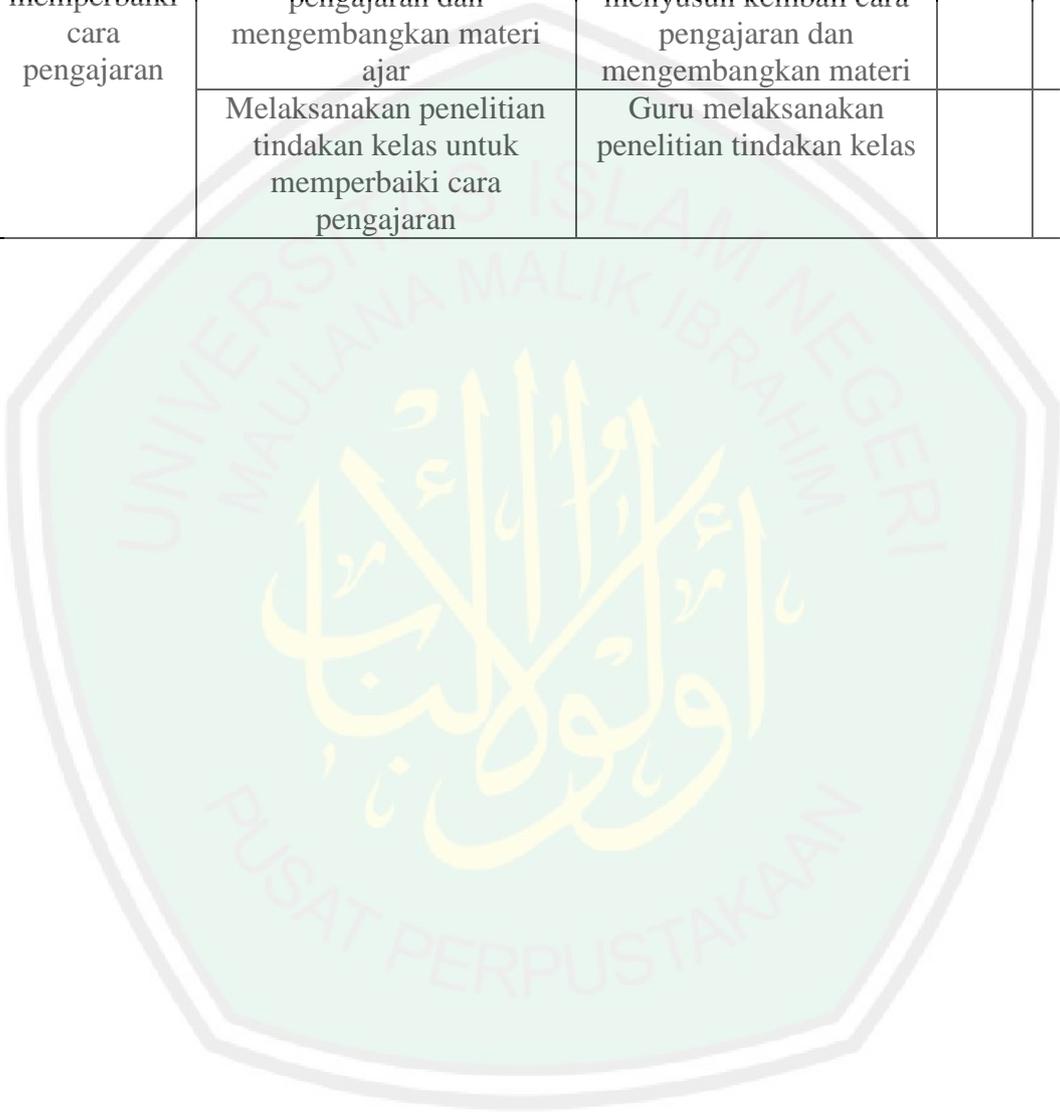
PANDUAN OBSERVASI

NO	ASPEK	INDIKATOR	AKTIVITAS	Pelaksanaan	
				Ya	Tidak
1	Mengetahui Karakteristik siswa	Mengetahui karakteristik siswa dari aspek fisik, intelektual, sosial, emosional, moral, spiritual, dan latar belakang budaya sosialnya.	Guru melakukan pendekatan kepada siswa dengan mengenal latar belakang siswa (misalnya cara bertanya, memberikan panggilan yang baik dsb)		
		Mampu mengidentifikasi potensi siswa	Guru mengarahkan siswa untuk menjelaskan kembali		
		Mampu mengidentifikasi bekal ajar awal/kemampuan awal siswa	Guru memberikan apersepsi awal kepada siswa		
		Mampu mengidentifikasi kesulitan belajar siswa	Guru membantu siswa yang mengalami kesulitan memahami pelajaran		
			Guru memberikan siswa kesempatan untuk bertanya		
2	Menguasai teori belajar dan prinsip-prinsip pembelajaran nya	Menguasai berbagai teori belajar mengajar dan prinsip-prinsipnya	Guru memahami teori belajar dan prinsipnya (di dalam RPP)		
		Menerapkan berbagai pendekatan, metode, strategi, uslub dan teknik pembelajarannya.	Guru menggunakan model dan metode tertentu dalam proses pembelajaran		
3	Mampu mengembangkan kurikulum pelajaran.	Mengetahui prinsip-prinsip pengembangan kurikulum pelajaran	Guru memahami prinsip pengembangan kurikulum dalam menyusun RPP		
		Membatasi/menentukan tujuan pembelajaran	Guru membatasi tujuan pembelajaran (di dalam RPP)		
		Memilih materi pembelajaran sesuai tujuan pembelajaran	Guru menyusun RPP dengan menyesuaikan materi dan tujuan pembelajaran		
		Menyusun materi pembelajaran sesuai dengan pendekatan yang dipilih dan sesuai dengan karakteristik siswa	Saat memulai materi guru memberikan pengantar yang sesuai dengan karakteristik siswa		

		Mengembangkan indikator kompetensi dan alat evaluasi	Guru membuat evaluasi yang disesuaikan dngan pengembangan indikator		
4	Mampu atau menguasai instrumen pengajaran	Memahami prinsip desain/rancangan pengajaran	Guru menyusun desain pengajaran dan melaksanakannya		
		Mengembangkan unsur-unsur desain pengajaran	Guru mengembangkan desain pengajaran		
		Menyiapkan desain pengajaran secara menyeluruh	Guru membuat dan menyusun RPP		
		Menggunakan sarana pengajaran dan sumber-sumber belajar sesuai karakteristik siswa dan materi pengajaran untuk mewujudkan tujuan pengajaran	Guru menggunakan sarana dan sumber belajar yang ada sesuai dengan karakter siswa dan materi		
		Mengambil keputusan yang tepat yang sesuai dengan kondisi materi belajar	Guru mampu menguasai kelas		
5	Mampu menggunakan teknologi informasi dan komunikasi yang bermanfaat	Memahami teknologi informasi dan komunikasi yang bermanfaat	Guru menggunakan teknologi informasi misalnya internet, power point, infokus, dsb		
6	Mampu mengembangkan potensi yang ada pada siswa	Menyiapkan variasi kegiatan belajar untuk mendorong siswa dalam merealisasikan optimasi kerja	Guru membuat variasi belajar(misalnya membentuk kelompok belajar/penggunaan LKS)		
		Menyiapkan variasi kegiatan belajar untuk mengaktifkan potensi dan kreativitas siswa	Guru membuat LKS, atau membuat diskusi		
7	Mampu berinteraksi dengan siswa secara efektif, peka, dan santun	Mengetahui strategi komunikasi secara lisan dan tulisan	Guru mampu menjelaskan dengan baik		
		Berkomunikasi dan berinteraksi dengan siswa dalam kegiatan atau permainan yang mendidik secara periodik, diantaranya; menyiapkan kondisi psikis siswa untuk bermain bersama dengan	Guru mengadakan permainan dalam kegiatan pembelajaran		

		menggunakan bujukan dan contoh serta mengajak siswa untuk ikut serta dan meminta siswa merespon ajakan guru, mengulang kembali aktifitas guru untuk meminta respon siswa, dsb			
8	Mampu melaksanakan penilaian dan evaluasi atas proses pembelajaran dan hasil belajar siswa	Mengetahui prinsip penilaian dan evaluasi atas proses belajar dan hasil belajar siswa sesuai karakteristik materi pelajaran yang diajarkan	Guru memahami prinsip penilaian dan evaluasi		
		Membatasi aspek-aspek proses pembelajaran dan hasilnya sesuai dengan karakteristik mata pelajaran yang diajarkan	Guru membuat alat penilaian hasil belajar berupa tes		
		Membatasi langkah-langkah penilaian dan evaluasi atas proses pembelajaran dan hasil belajar	Guru membuat pedoman penskoran (penilaian)		
		Mengembangkan alat penilaian dan evaluasi atas belajar dan hasil belajar	Guru menilai sikap belajar siswa		
		Mengatur proses penilaian dan evaluasi dilanjutkan dengan menggunakan alat yang bervariasi	Guru membuat skor penilaian		
		Menganalisis hasil evaluasi proses belajar dan hasil belajar	Guru mampu menganalisa hasil evaluasi proses belajar dengan baik		
		Melakukan evaluasi aktifitas dan hasil belajar	Guru membuat catatan evaluasi setelah melakukan pembelajaran terkait sikap dan hasil belajar		
9	Mampu untuk memanfaatkan hasil penilaian evaluasi	Menggunakan hasil penilaian dan evaluasi untuk membatasi ketuntasan belajar	Guru mampu mengukur ketuntasan belajar dengan menggunakan hasil penilaian		
		Menggunakan hasil penilaian dan evaluasi untuk menyusun program remedial dan pengayaan	Guru membuat program remedial dan pengayaan		
		Menyampaikan hasil penilaian dan evaluasi untuk memperbaiki cara	Guru menyusun cara pengajaran yang baru dalam rangka		

		pengajaran	memperbaiki pengajaran		
10	Kemampuan untuk melaksanakan tindakan reflektif untuk memperbaiki cara pengajaran	Mengevaluasi kembali kegiatan pembelajaran yang telah dilakukan	Guru membuat catatan terhadap kegiatan pembelajaran		
		Memfaatkan hasil evaluasi untuk memperbaiki cara pengajaran dan mengembangkan materi ajar	Guru menggunakan catatan terhadap kegiatan pembelajaran untuk menyusun kembali cara pengajaran dan mengembangkan materi		
		Melaksanakan penelitian tindakan kelas untuk memperbaiki cara pengajaran	Guru melaksanakan penelitian tindakan kelas		



PANDUAN WAWANCARA

A. Kualifikasi Akademik

1. Apa tingkat pendidikan formal terakhir yang telah Bapak/Ibu capai?
2. Apakah tingkat pendidikan itu sesuai dengan mata pelajaran yang Bapak/Ibu ajarkan?

B. Pendidikan dan Pelatihan

1. Apa kegiatan pendidikan dan pelatihan yang pernah Bapak/Ibu ikuti dalam rangka pengembangan dan/atau peningkatan kompetensi dalam melaksanakan tugas sebagai pendidik?
2. Usaha-usaha apa sajakah yang Bapak/Ibu tempuh untuk meningkatkan kompetensi pedagogik?
3. Bagaimana dukungan/pembinaan dari madrasah (Kepala sekolah), masyarakat (swasta), dan pemerintah terhadap usaha Bapak/Ibu untuk meningkatkan kompetensi pedagogik?
4. Dalam bentuk apa sajakah dukungan mereka wujudkan?
5. Faktor apa sajakah yang Bapak/Ibu rasakan dapat mendukung atau menghambat usaha Bapak/Ibu dalam mengembangkan kompetensi pedagogik?

C. Pengalaman Mengajar

1. Berapa lama Bapak/Ibu melaksanakan tugas sebagai pendidik pada pendidikan formal terutama pada MI?
2. Apakah pengalaman mengajar dapat membantu meningkatkan kompetensi Bapak/Ibu?
3. Bagaimana pengalaman mengajar dapat membantu meningkatkan kompetensi Bapak/Ibu?
4. Apakah Bapak/Ibu mengajar di sekolah lain?

D. Penilaian dari atasan atau Pengawas

1. Selama ini siapakah yang melakukan evaluasi terhadap kinerja Bapak/Ibu?
2. Apakah kepala sekolah memeriksa dan memberikan penilaian atas kesiapan Bapak/Ibu dalam mengajar dan perlengkapan (sumber belajar/media/alat peraga) yang Bapak/Ibu pergunakan untuk membantu Kegiatan Belajar Mengajar?

E. Prestasi Akademik

1. Apakah prestasi yang pernah Bapak/Ibu capai sebagai guru, utamanya yang terkait dengan bidang keahlian Bapak/Ibu yang mendapat pengakuan dari lembaga/panitia penyelenggara, terkait dengan karya akademik, pembimbingan, dan kegiatan ekstra kurikuler?

F. Karya Pengembangan Profesi?

1. Apa sajakah karya yang Bapak/Ibu hasilkan yang menunjukkan adanya upaya pengembangan profesi Saudara sebagai guru, semisal artikel, resensi (review), modul, PTK, dan media pembelajaran?

G. Keikutsertaan dalam Forum Ilmiah

1. Forum ilmiah/seminar apa sajakah yang Bapak/Ibu ikuti yang relevan dengan bidang Bapak/Ibu baik pada tingkat kecamatan, kabupaten, provinsi, nasional, ataupun internasional, baik sebagai pemakalah maupun peserta?

H. Pengalaman Organisasi di Bidang Pendidikan

1. Kegiatan organisasi kependidikan apa sajakah yang Bapak/Ibu ikuti selama ini untuk mengembangkan kompetensi pedagogik?
- I. Penghargaan yang Relevan dengan bidang pendidikan
1. Penghargaan apa sajakah yang Bapak/Ibu peroleh karena atas dedikasi yang baik yang Saudara tunjukkan dalam melaksanakan tugas baik pada tingkat kecamatan/kabupaten, provinsi, nasional, maupun internasional?
 2. Apakah penghargaan tersebut berkorelasi positif dengan kesejahteraan Bapak/Ibu?



السيرة الذاتية

كوسوما ديوي

شارع ر.ه. مارتاديناتا

بونتينناك - كاليمانتان غربية

مبيل: ٠٨٥٧٥٥٨٣٦٧٨١

dewi_kusuma18@yahoo.co.id



: كوسوما ديوي

الاسم الكامل

: كوتابارو، ٢٧ يناير ١٩٨٩

المولد

: إندونيسية

الجنسية

: الإسلام

الدين

: شارع ر.ه. مارتاديناتا-بونتينناك - كاليمانتان غربية

العنوان

: ٠٨٥٧٥٥٨٣٦٧٨١

رقم الجول

: dewi_kusuma18@yahoo.co.id

البريد الإلكتروني

: واندرا عرفاندي

اسم الزوج

السيرة التعليمية

: كارانج ساري- تاناح بومبو- كاليمانتان جنوبية

مدرسة الابتدائية (٢٠٠١)

: رجاساري- تاناح بومبو- كاليمانتان جنوبية

مدرسة المتوسطة (٢٠٠٤)

: بايوواعي- جاوى شرقية

مدرسة الثانوية (٢٠٠٧)

: قسم اللغة العربية و آدابها، كلية العلوم الإنسانية و

باكولاريوس (٢٠٠٨-٢٠١٢)

الثقافة، جامعة الإسلامية الحكومية مالانج

: قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا، جامعة

الدراسة العليا (٢٠١٢-٢٠١٥)

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج